

*nedis*

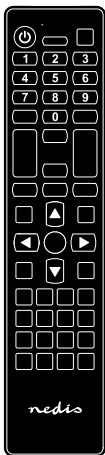
---

# TV Remote Control

to replace your original remote

---

TVRC45SABK | TVRC45LGBK |  
TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK |  
TVRC45HIBK





[ned.is/tvrc45sabk](https://ned.is/tvrc45sabk)



[ned.is/tvrc45lgbk](https://ned.is/tvrc45lgbk)



[ned.is/tvrc45phbk](https://ned.is/tvrc45phbk)



[ned.is/tvrc45sobk](https://ned.is/tvrc45sobk)



[ned.is/tvrc45pashbk](https://ned.is/tvrc45pashbk)



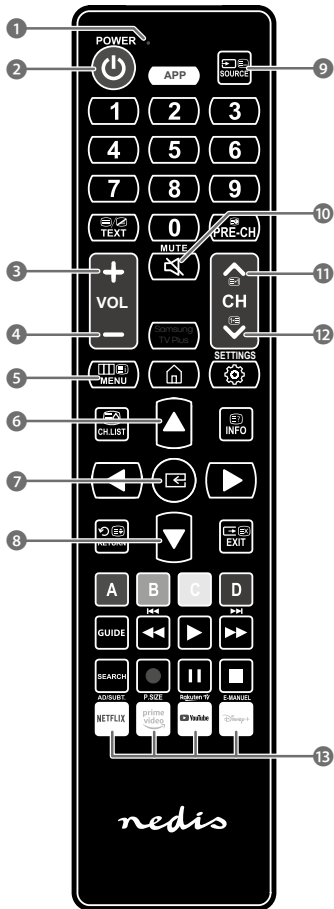
[ned.is/tvrc45tcbk](https://ned.is/tvrc45tcbk)



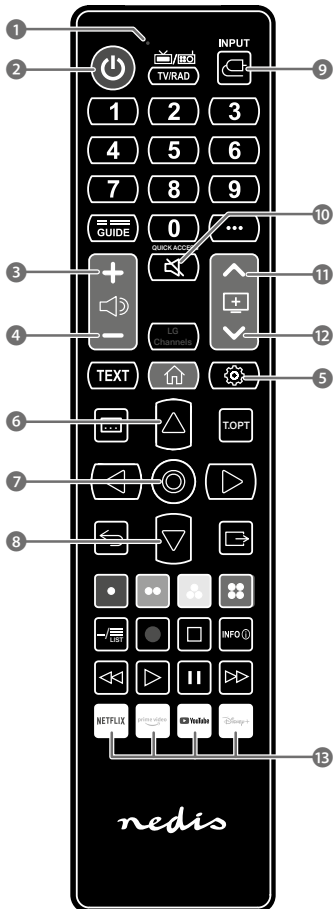
[ned.is/tvrc45hibk](https://ned.is/tvrc45hibk)

|    |                             |     |
|----|-----------------------------|-----|
| EN | Quick start guide           | 12  |
| DE | Kurzanleitung               | 17  |
| FR | Guide de démarrage rapide   | 23  |
| NL | Snelstartgids               | 29  |
| IT | Guida rapida all'avvio      | 35  |
| ES | Guía de inicio rápido       | 40  |
| PT | Guia de iniciação rápida    | 46  |
| SV | Snabbstartsguide            | 51  |
| FI | Pika-aloitusopas            | 57  |
| NO | Hurtigguide                 | 62  |
| DA | Vejledning til hurtig start | 67  |
| HU | Gyors beüzemelési útmutató  | 72  |
| PL | Przewodnik Szybki start     | 78  |
| EL | Οδηγός γρήγορης εκκίνησης   | 84  |
| SK | Rýchly návod                | 90  |
| CS | Rychlý návod                | 95  |
| RO | Ghid rapid de inițiere      | 101 |

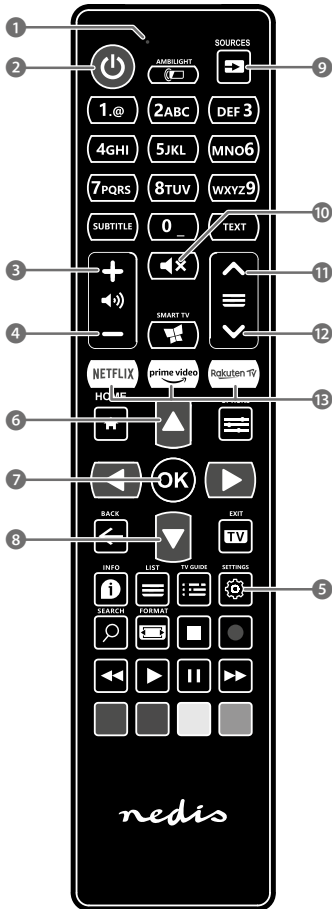
## A - TVRC45SABK



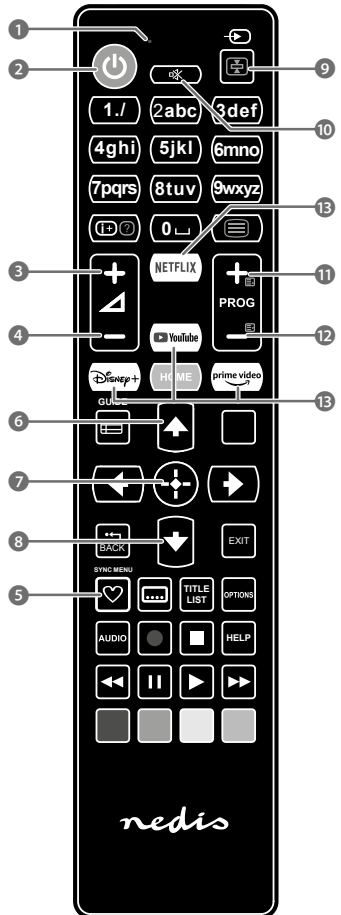
## A - TVRC45LGBK



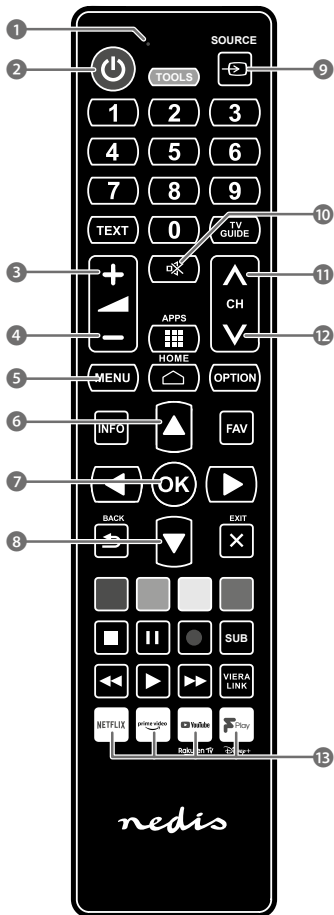
## A - TVRC45PHBK



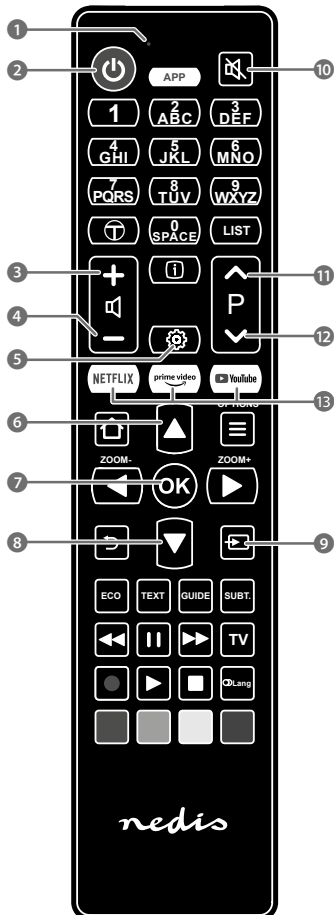
## A - TVRC45SOBK



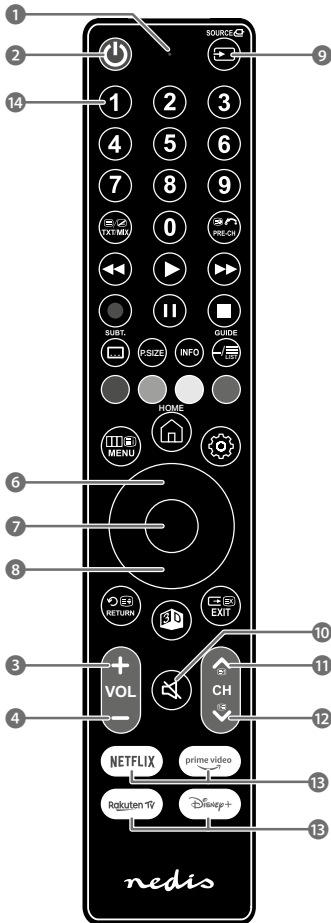
## A - TVRC45PASHBK



## A - TVRC45TCBK



## A – TVRC45HIBK



## Specifications

| Article number | Compatible TV brand |
|----------------|---------------------|
| TVRC45SABK     | Samsung             |
| TVRC45LGBK     | LG                  |
| TVRC45PHBK     | Philips             |
| TVRC45SOBK     | SONY                |
| TVRC45PASHBK   | Panasonic / Sharp   |
| TVRC45TCBK     | TCL / Thomson       |
| TVRC45HIBK     | Hisense             |

## TV Remote Control

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |

TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



For more information see the extended manual online: [ned.is/tvrc45sabr](http://ned.is/tvrc45sabr) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

### Intended use

The Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK is a replacement remote control for your original TV remote.

**i** For more information, see chapter Specifications.

This product is intended for indoor use only.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

The product is not intended for professional use.

### Main parts (image A)

- |                             |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| <b>1</b> LED indicator      | <b>9</b> Source / AV / input button  |
| <b>2</b> On/off button      | <b>10</b> Mute button                |
| <b>3</b> Volume up button   | <b>11</b> Page / channel up button   |
| <b>4</b> Volume down button | <b>12</b> Page / channel down button |
| <b>5</b> Menu button        | <b>13</b> Streaming app buttons      |
| <b>6</b> Up button          | <b>14</b> Button 1                   |
| <b>7</b> OK button          |                                      |
| <b>8</b> Down button        |                                      |

### Safety instructions

#### **A** WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the product.
- Only use the product as described in this manual.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.

### Before first use

1. Insert the two required AAA batteries (not included) into the battery compartment.
2. Aim the remote at your device.
3. Press the on/off button **A2** or the mute button **A10** to test the remote.
  - i** If your device switches on or mutes, the remote is ready for use.
  - i** If your device does not switch off or mute, follow the steps in the next chapter.

### Automatic search for the TV

For TVRC45SABK / TVRC45LGBK / TVRC45PHBK / TVRC45SOBK / TVRC45PASHBK / TVRC45TCBK

1. Switch on the TV.
2. Press and hold the up button **A6** and the down button **A8** for 3 seconds.
  - i** The LED indicator **A1** lights up.
3. Aim the remote at your device.
4. Press and hold the on/off button **A2** for 3 seconds.
  - i** The LED indicator **A1** flashes once every 3 seconds when a new code is used.
  - i** When the TV switches off, the code is correct.
5. Press the OK button **A7** to confirm.
  - i** The LED indicator **A1** switches off and the code is saved.
6. Check if the buttons control your device. If not, repeat steps 1-6.

#### For TVRC45HIBK

1. Switch on the TV.
2. Press and hold the on/off button **A2** and button 1 **A14** for 5 seconds.
  - i** The LED indicator **A1** blinks 3 times.
3. Check if the buttons control your device. If not, repeat step 2.

If the buttons are still not working:

1. Press and hold the on/off button **A2** and each of the following buttons consecutively for 5 seconds.
  - The number buttons

- The volume up button **A 3**
  - The volume down button **A 4**
  - The page / channel up button **A 11**
  - The page / channel down button **A 12**
1. The LED indicator **A 1** blinks 3 times after each button combination is pressed.
  2. Check if the buttons control your device.

## Automatic search for the sound bar/audio device

1. Switch on your TV and the sound bar/audio device.
1. Make sure audio is playing when programming your sound bar/audio device.
1. Press and hold the source / AV / input button **A 9** and the mute button **A 10** for 3 seconds.

The LED indicator **A 1** lights up.

2. Aim the remote at your device.
3. Press and hold the button corresponding to your sound bar/ audio device brand for 3 seconds.

| Button                                 | First letter of the brand |
|----------------------------------------|---------------------------|
| Volume up button <b>A 3</b>            | A – F                     |
| Volume down button <b>A 4</b>          | G – L                     |
| Page / channel up button <b>A 11</b>   | M – R                     |
| Page / channel down button <b>A 12</b> | S – Z                     |

1. The LED indicator **A 1** flashes once every 2 seconds when a new code is used.
1. When the volume of your device is muted, the correct code is within the batch of codes.
4. Press the OK button **A 7** to confirm.
1. The LED indicator **A 1** switches off and the code is saved.
5. Check if the buttons control your device. If not, repeat steps 1-6.

## Programming the product to the device manually

1. Switch on your device.
1. Make sure audio is playing when programming your sound bar/audio device.
2. Scan the QR code on the front page to open the code list in the extended online manual.
3. Search for the code of your device in the code list.

4. Press and hold the menu button **A 5** and the mute button **A 10** for 3 seconds.
1. The LED indicator **A 1** lights up.
5. Enter the code from the code list.
1. If the LED indicator **A 1** switches off, the code is correct.
1. If the LED indicator **A 1** blinks 2 times then lights up, the code is declined. Repeat step 5 using another code.
6. Aim the remote at your device.
7. Press the on/off button **A 2** or mute button **A 10** to test if the remote functions correctly with your TV or soundbar/ audio device.
8. Press the on/off button **A 2** or the mute button **A 10**.
1. If the device switches off or mutes, the product is ready for use.
1. If the device does not switch off or mute, repeat steps 4-5 using another code.

## Disconnecting the soundbar/audio device from the remote

To reset the volume buttons **A 3 4 10** to control the sound of your TV instead of your sound bar/audio device:

- Press and hold the source / AV / input button **A 9** and the OK button **A 7** for 3 seconds.
1. The LED indicator **A 1** flashes rapidly.
- The audio code is deleted when the LED indicator **A 1** switches off.

## Customising streaming app buttons

1. Switch on the TV.
2. Press and hold the OK button **A 7** and the mute button **A 10** for 3 seconds.
1. The LED indicator **A 1** lights up.
3. Press and hold the streaming app button for 3 seconds.
1. The LED indicator **A 1** blinks 2 times and lights up.
4. Launch the streaming app through the menu using the arrow keys and OK button **A 7**.
5. Press and hold the streaming app button for 3 seconds.
1. The LED indicator **A 1** blinks 2 times and switches off.
1. The button is now mapped to the selected app and launches the app when pressed.

## Reset streaming app buttons

1. Switch on the TV.
2. Press and hold the OK button **A 7** and the mute button **A 10** for 3 seconds.
1. The LED indicator **A 1** lights up.



- Press and hold the streaming app button for 3 seconds.
  - The LED indicator **A1** blinks 2 times and lights up.
- Again, press and hold the streaming app button for 3 seconds.
  - The LED indicator **A1** switches off and the button is reset to factory default.

## Remapping a button manually

- URC = your replacement remote control; RC = your original remote control
- Make sure the URC and the RC batteries are not empty.
- Press and hold the on/off button **A2** and the mute button **A10** of the URC for 3 seconds.
- Hold both remotes close together. The infrared pointers of both remotes should be within 2-3 cm of each other.
- Press the button on the URC that you want to remap.
  - The LED indicator **A1** flashes rapidly.
- Press the button on the RC that you want to remap to your URC.
  - The LED indicator **A1** blinks 3 times then blinks slowly.
  - Repeat steps 4-5 to remap more buttons.
- Press and hold the on/off button **A2** and the mute button **A10** of the URC for 3 seconds to save the remapped buttons.
  - If you do not save, the newly remapped buttons will not work properly.
- Check if the remapped buttons work properly. If not, repeat steps 1-7.
  - You can remap a maximum of 5 buttons. After remapping 5 buttons, you need to overwrite previously remapped buttons.

## Resetting all remapped buttons

Press and hold the on/off button **A2** and the OK button **A7** for 3 seconds.

- LED indicator **A1** switches off and the buttons are reset to factory default.

## Resetting the remote to factory settings

Press and hold the on/off button **A2** and the source / AV / input button **A9** for 3 seconds.

- LED indicator **A1** switches off and the buttons are reset to factory default.

## Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

## DE Kurzanleitung

## TV-Fernbedienung

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: [ned.is/tvrc45sabk](https://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](https://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](https://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](https://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](https://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](https://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](https://ned.is/tvrc45hibk)

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK ist eine Ersatz-Fernbedienung für Ihre Original TV-Fernbedienung.

- Für weitere Informationen beachten Sie Kapitel Spezifikationen.

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

## Hauptbestandteile (Abbildung A)



- |                               |                                                         |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1 LED-Anzeige                 | 10 Mute-Taste                                           |
| 2 Ein/Aus-Schalter            | 11 Seite / Kanal hoch-Taste                             |
| 3 Lautstärke hoch-Taste       | 12 Seite / Kanal runter-Taste                           |
| 4 Lautstärke runter-Taste     | 13 Streaming-App-Schaltflächen Tasten der Streaming-App |
| 5 Menu-Taste                  | 14 Taste 1                                              |
| 6 Hoch-Taste                  |                                                         |
| 7 OK-Taste                    |                                                         |
| 8 Runter-Taste                |                                                         |
| 9 Quelle / AV / Eingang-Taste |                                                         |

## Sicherheitshinweise

### WARNUNG


- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.
- Der Hersteller haftet nicht für Folgeschäden oder für Sach- oder Personenschäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemässen Gebrauch des Produkts verursacht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.




## Vor der Inbetriebnahme

1. Legen Sie die beiden erforderlichen AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein.
2. Richten Sie die Fernbedienung auf Ihr Gerät.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **A 2** oder die Stummschalttaste **A 10**, um die Fernbedienung zu testen.
  -  Wenn sich Ihr Gerät einschaltet oder stumm schaltet, ist die Fernbedienung betriebsbereit.
  -  Wenn sich Ihr Gerät nicht ausschaltet oder stummschaltet, befolgen Sie die Schritte im nächsten Kapitel.


## Automatische Suche nach dem Fernseher

Für **TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK**


1. Schalten Sie den Fernseher ein.
2. Halten Sie die Aufwärtstaste **A 6** und die Abwärtstaste **A 3** 3 Sekunden lang gedrückt.
  -  Die LED-Anzeige **A 1** leuchtet auf.

3. Richten Sie die Fernbedienung auf Ihr Gerät.
4. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **A 2** 3 Sekunden lang.
  -  Die LED-ANZEIGE **A 1** blinkt einmal alle 3 Sekunden, wenn ein neuer Code verwendet wird.
  -  Wenn sich das Fernsehgerät ausschaltet, ist der Code korrekt.
5. Drücken Sie die OK-Taste **A 7** zur Bestätigung.
  -  Die LED-ANZEIGE **A 1** erlischt und der Code wird gespeichert.
6. Überprüfen Sie, ob die Tasten Ihr Gerät steuern. Wenn nicht, wiederholen Sie die Schritte 1-6.


### Für **TVRC45HIBK**

1. Schalten Sie den Fernseher ein.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **A 2** und die Taste 1 **A 14** 5 Sekunden lang gedrückt.
  -  Die LED-ANZEIGE **A 1** blinkt dreimal.
3. Überprüfen Sie, ob die Tasten Ihr Gerät steuern. Wenn nicht, wiederholen Sie Schritt 2.

Wenn die Tasten immer noch nicht funktionieren:

1. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **A 2** und jede der folgenden Tasten nacheinander 5 Sekunden lang gedrückt.
  - Zahlentasten
  - Die Lauter-Taste **A 3**
  - Die Lautstärke-Taste **A 4**
  - Die Schallfläche Seite / Kanal hoch **A 11**
  - Die Schallfläche Seite / Kanal nach unten **A 12**
-  Die LED-ANZEIGE **A 1** blinkt dreimal nach dem Drücken jeder Tastenkombination.
2. Überprüfen Sie, ob die Tasten Ihr Gerät steuern.

## Automatische Suche nach der Soundbar/ dem Audiogerät

1. Schalten Sie Ihren Fernseher und die Soundbar/das Audiogerät ein.
  -  Stellen Sie sicher, dass Audio abgespielt wird, wenn Sie Ihre Soundbar/Ihr Audiogerät programmieren.
1. Halten Sie die Source / AV / Input-Taste **A 9** und die Mute-Taste **A 10** 3 Sekunden lang gedrückt.
  - Die LED-Anzeige **A 1** leuchtet auf.
2. Richten Sie die Fernbedienung auf Ihr Gerät.
3. Halten Sie die Taste Ihrer Soundbar/Audiogeräte-Marke 3 Sekunden lang gedrückt.

| Taste                                             | Erster Buchstabe der Marke |
|---------------------------------------------------|----------------------------|
| Lautstärke hoch-Taste <b>A</b> 5                  | A/F                        |
| Lautstärke runter-Taste <b>A</b> 4                | G/S                        |
| Schaltfläche Seite / Kanal hoch <b>A</b> 11       | M/R                        |
| Schaltfläche Seite / Kanal nach unten <b>A</b> 12 | Englisch – Deutsch N – Z   |

- Die LED-ANZEIGE **A** 1 blinkt einmal alle 2 Sekunden, wenn ein neuer Code verwendet wird.
- Wenn die Lautstärke Ihres Geräts stummgeschaltet ist, befindet sich der richtige Code innerhalb der Charge von Codes.
- Drücken Sie die OK-Taste **A** 7 zur Bestätigung.
  - Die LED-ANZEIGE **A** 1 erlischt und der Code wird gespeichert.
- Überprüfen Sie, ob die Tasten Ihr Gerät steuern. Wenn nicht, wiederholen Sie die Schritte 1-6.

## Manuelle Programmierung des Produkts auf das Gerät

- Schalten Sie das myPOS-Gerät ein.
  - Stellen Sie sicher, dass Audio abgespielt wird, wenn Sie Ihre Soundbar/Ihr Audiogerät programmieren.
- Scannen Sie den QR-Code auf der Titelseite, um die Codeliste im erweiterten Online-Handbuch zu öffnen.
- Suchen Sie in der Codeliste nach dem Code Ihres Geräts.
- Halten Sie die MENU-Taste **A** 5 und die Mute-Taste **A** 10 3 Sekunden lang gedrückt.
  - Die LED-Anzeige **A** 1 leuchtet auf.
- Geben Sie den Code aus der Codeliste ein.
  - Wenn die LED-ANZEIGE **A** 1 erlischt, ist der Code korrekt.
  - Wenn die LED-ANZEIGE **A** 1 zweimal blinkt und dann aufleuchtet, wird der Code abgelehnt. Wiederholen Sie Schritt 5 mit einem anderen Code.
- Richten Sie die Fernbedienung auf Ihr Gerät.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **A** 2 oder die Stummschalttaste **A** 10, um zu testen, ob die Fernbedienung mit Ihrem Fernsehgerät oder Ihrer Soundbar/Ihrem Audiogerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **A** 2 oder die Stummschalttaste **A** 10.
  - Schaltet sich das Gerät aus oder stumm, ist das Produkt betriebsbereit.

- Wenn sich das Gerät nicht ausschaltet oder stummschaltet, wiederholen Sie die Schritte 4-5 mit einem anderen Code.

## Trennen der Soundbar/des Audiogeräts von der Fernbedienung

So setzen Sie die Lautstärketasten **A** 3 4 10 zurück, um den Ton Ihres Fernsehgeräts anstelle Ihres Soundbars/Audiogeräts zu steuern:

Halten Sie die Source / AV / Input-Taste **A** 9 und die OK-Taste **A** 7 3 Sekunden lang gedrückt.

- Die LED-ANZEIGE **A** 1 blinkt schnell. Der Audiocode wird gelöscht, wenn die LED-ANZEIGE **A** 1 erlischt.

## Anpassen der Schaltflächen der Streaming-App

- Schalten Sie den Fernseher ein.
- Halten Sie die OK-Taste **A** 7 und die Stummschalttaste **A** 10 3 Sekunden lang gedrückt.
  - Die LED-Anzeige **A** 1 leuchtet auf.
- Halten Sie nun die Taste für 3 Sekunden gedrückt.
  - Die LED-ANZEIGE **A** 1 blinkt 2 mal und leuchtet auf.
- Starten Sie die Streaming-App über das Menü mit den Pfeiltasten und der OK-Taste **A** 7.
- Halten Sie nun die Taste für 3 Sekunden gedrückt.
  - Die LED-ANZEIGE **A** 1 blinkt zweimal und erlischt.
  - Die Schaltfläche ist nun der ausgewählten App zugeordnet und startet die App, wenn sie gedrückt wird.

## Schaltflächen der Streaming-App zurücksetzen

- Schalten Sie den Fernseher ein.
- Halten Sie die OK-Taste **A** 7 und die Stummschalttaste **A** 10 3 Sekunden lang gedrückt.
  - Die LED-Anzeige **A** 1 leuchtet auf.
- Halten Sie nun die Taste für 3 Sekunden gedrückt.
  - Die LED-ANZEIGE **A** 1 blinkt 2 mal und leuchtet auf.
- Halten Sie die Streaming-App-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.
  - Die LED-ANZEIGE **A** 1 erlischt und die Taste wird auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

## Manuelles Neubelegen einer Taste

- 1 URC = Ihre Ersatz-Fernbedienung; RC = Ihre Original-Fernbedienung
1. Stellen Sie sicher, dass die URC- und RC-Batterien nicht leer sind.
  2. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 2** und die Stummschalttaste **A 10** der URC 3 Sekunden lang gedrückt.
  3. Halten Sie beide Fernbedienungen eng zusammen. Die Infrarot-Sender beider Fernbedienungen sollten innerhalb von 2-3 cm zueinander liegen.
  4. Drücken Sie die Taste an der URC, die Sie neu belegen wollen.
    - 1 Die LED-ANZEIGE **A 1** blinkt schnell.
    - 2 Drücken Sie die Taste an der RC, die Sie auf Ihrer URC abbilden möchten.
    - 3 Die LED-ANZEIGE **A 1** blinkt dreimal und blinkt dann langsam.
    - 4 Wiederholen Sie die Schritte 4-5, um weitere Tasten neu zu belegen.
  5. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 2** und die Stummschalttaste **A 10** der URC 3 Sekunden lang gedrückt, um die neu zugeordneten Tasten zu speichern.
    - 1 Wenn Sie nicht speichern, funktionieren die neu belegten Tasten nicht ordnungsgemäß.
    - 2 Überprüfen Sie, ob die neu zugeordneten Tasten ordnungsgemäß funktionieren. Wenn nicht, wiederholen Sie die Schritte 1-7.
    - 3 Sie können maximal 5 Tasten neu belegen. Nach dem Neubelegen von 5 Tasten müssen Sie zuvor neu belegte Tasten überschreiben.

## Zurücksetzen aller neu belegten Tasten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 2** und die OK-Taste **A 7** 3 Sekunden lang gedrückt.

- 1 DIE LED-ANZEIGE **A 1** erlischt und die Tasten werden auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

## Zurücksetzen der Fernbedienung auf Werkseinstellungen

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **A 2** und die Quell- / AV- / Eingabetaste **A 9** 3 Sekunden lang gedrückt.

- 1 DIE LED-ANZEIGE **A 1** erlischt und die Tasten werden auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

## Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

## FR Guide de démarrage rapide

## Télécommande pour TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Utilisation prévue

La TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK Nedis est une télécommande de rechange pour votre télécommande de téléviseur d'origine.

- 1 Pour plus d'informations, voir le chapitre Spécifications. Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement. Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

## Pièces principales (image A)

- |   |                                 |    |                                       |
|---|---------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Voyant LED                      | 9  | Bouton source / AV / entrée           |
| 2 | Bouton Marche/Arrêt             | 10 | Bouton sourdine                       |
| 3 | Bouton d'augmentation du volume | 11 | Bouton page / chaîne suivante         |
| 4 | Bouton de réduction du volume   | 12 | Bouton page / chaîne précédente       |
| 5 | Bouton menu                     | 13 | Boutons de l'application de streaming |
| 6 | Bouton haut                     | 14 | Bouton 1                              |
| 7 | Bouton OK                       |    |                                       |
| 8 | Bouton Bas                      |    |                                       |

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages indirects ni des dommages à la propriété ou aux personnes résultant du non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation incorrecte du produit.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

## Avant la première utilisation

1. Insérez les deux piles AAA requises (non incluses) dans le compartiment à piles.
2. Visez votre appareil avec la télécommande.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt **A2** ou sur le bouton sourdine **A10** pour tester la télécommande.
  - 1 Si votre appareil s'allume ou se met en sourdine, la télécommande est prête à l'emploi.
  - 1 Si votre appareil ne s'éteint pas ou ne se met pas en sourdine, suivez les étapes du chapitre suivant.

## Recherche automatique du téléviseur

Pour **TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK**

1. Mettez la TV sous tension.
2. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton haut **A6** et le bouton bas **A3** pendant 3 secondes.
  - 1 Le voyant LED **A1** s'allume.
3. Visez votre appareil avec la télécommande.

4. Appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt **A2** pendant 3 secondes.
  - 1 Le voyant LED **A1** clignote une fois toutes les 3 secondes lorsqu'un nouveau code est utilisé.
  - 1 Lorsque le téléviseur s'éteint, le code est correct.
5. Appuyez sur le bouton OK **A7** pour confirmer.
  - 1 Le voyant LED **A1** s'éteint et le code est enregistré.
6. Vérifiez si les boutons contrôlent votre appareil. Sinon, répétez les étapes 1-6.

### Pour **TVRC45HIBK**

1. Mettez la TV sous tension.
2. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton marche/arrêt **A2** et le bouton 1 **A12** pendant 5 secondes.
  - 1 Le voyant LED **A1** clignote 3 fois.
3. Vérifiez si les boutons contrôlent votre appareil. Sinon, répétez l'étape 2.

Si les boutons ne fonctionnent toujours pas :

1. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton marche/arrêt **A2** et chacun des boutons suivants pendant 5 secondes consécutives.
  - TOUCHES NUMÉRIQUES
  - Le bouton d'augmentation du volume **A3**
  - Le bouton de réduction du volume **A4**
  - Le bouton page / channel up **A11**
  - Le bouton page / canal bas **A12**
  - 1 Le voyant LED **A1** clignote 3 fois après avoir appuyé sur chaque combinaison de boutons.
2. Vérifiez si les boutons contrôlent votre appareil.

## Recherche automatique de la barre de son/du périphérique audio

1. Allumez votre téléviseur et la barre de son/l'appareil audio.
  - 1 Assurez-vous que l'audio est en cours de lecture lors de la programmation de votre barre de son/périphérique audio.
1. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton source / AV / input **A9** et le bouton de sourdine **A10** pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A1** s'allume.
2. Visez votre appareil avec la télécommande.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton correspondant à votre barre de son/marque d'appareil audio pendant 3 secondes.

| Bouton                                            | Première lettre de la marque |
|---------------------------------------------------|------------------------------|
| Bouton d'augmentation du volume <b>A</b> <b>5</b> | LE                           |
| Bouton de réduction du volume <b>A</b> <b>4</b>   | GL                           |
| Bouton Page / channel up <b>A</b> <b>11</b>       | M&R                          |
| Bouton Page / canal bas <b>A</b> <b>12</b>        | S – Z                        |

- Le voyant LED **A** **1** clignote une fois toutes les 2 secondes lorsqu'un nouveau code est utilisé.
- Lorsque le volume de votre appareil est mis en sourdine, le code correct se trouve dans le lot de codes.
- Appuyez sur le bouton OK **A** **7** pour confirmer.
- Le voyant LED **A** **1** s'éteint et le code est enregistré.
- Vérifiez si les boutons contrôlent votre appareil. Sinon, répétez les étapes 1-6.

## Programmation manuelle du produit sur l'appareil

- Allumez votre appareil mobile.
- Assurez-vous que l'audio est en cours de lecture lors de la programmation de votre barre de son/périphérique audio.
- Scannez le code QR sur la page d'accueil pour ouvrir la liste de codes dans le manuel en ligne étendu.
- Recherchez le code de votre appareil dans la liste de codes.
- Appuyez et maintenez enfoncés le bouton de menu **A** **5** et le bouton de sourdine **A** **10** pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A** **1** s'allume.
  - Saisissez le code dans la liste de codes.
  - Si le voyant LED **A** **1** s'éteint, le code est correct.
  - Si le voyant LED **A** **1** clignote 2 fois puis s'allume, le code est refusé. Répétez l'étape 5 en utilisant un autre code.
- Visiez votre appareil avec la télécommande.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt **A** **2** ou sur le bouton sourdine **A** **10** pour tester si la télécommande fonctionne correctement avec votre téléviseur ou votre barre de son/périphérique audio.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt **A** **2** ou sur le bouton sourdine **A** **10**.
  - Si l'appareil s'éteint ou se met en sourdine, le produit est prêt à l'emploi.
  - Si l'appareil ne s'éteint pas ou ne se met pas en sourdine, répétez les étapes 4-5 en utilisant un autre code.

## Déconnexion de la barre de son/du périphérique audio de la télécommande

Pour réinitialiser les boutons de volume **A** **5** **4** **10** pour contrôler le son de votre téléviseur à la place de votre barre de son/périphérique audio :

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton source / AV / input **A** **9** et le bouton OK **A** **7** pendant 3 secondes.

- Le voyant LED **A** **1** clignote rapidement. Le code audio est supprimé lorsque le voyant LED **A** **1** s'éteint.

## Personnalisation des boutons de l'application de streaming

- Mettez la TV sous tension.
- Appuyez et maintenez enfoncés le bouton OK **A** **7** et le bouton de sourdine **A** **10** pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A** **1** s'allume.
- Appuyez sur le bouton de l'application de streaming et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A** **1** clignote 2 fois et s'allume.
- Lancez l'application de streaming via le menu en utilisant les touches fléchées et le bouton OK **A** **7**.
- Appuyez sur le bouton de l'application de streaming et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A** **1** clignote 2 fois et s'éteint.
  - Le bouton est maintenant mappé à l'application sélectionnée et lance l'application lorsque vous appuyez dessus.

## Réinitialiser les boutons de l'application de streaming

- Mettez la TV sous tension.
- Appuyez et maintenez enfoncés le bouton OK **A** **7** et le bouton de sourdine **A** **10** pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A** **1** s'allume.
- Appuyez sur le bouton de l'application de streaming et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A** **1** clignote 2 fois et s'allume.
- Encore une fois, appuyez sur le bouton de l'application de streaming et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
  - Le voyant LED **A** **1** s'éteint et le bouton est réinitialisé à la valeur par défaut.

## Remappage manuel d'un bouton

- 1 URC = votre télécommande de rechange ; RC = votre télécommande d'origine
1. Assurez-vous que les batteries URC et RC ne sont pas vides.
2. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton marche/arrêt **A2** et le bouton de sourdine **A10** de l'URC pendant 3 secondes.
3. Tenez les deux télécommandes proches l'une de l'autre. Les pointeurs infrarouges des deux télécommandes doivent être situés à 2-3 cm l'un de l'autre.
4. Appuyez sur le bouton de l'URC que vous souhaitez remapper.
  - 1 Le voyant LED **A1** clignote rapidement.
  5. Appuyez sur le bouton de la RC que vous souhaitez réaffecter à votre URC.
    - 1 Le voyant LED **A1** clignote 3 fois puis clignote lentement.
    - 1 Répétez les étapes 4-5 pour remapper d'autres boutons.
  6. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton marche/arrêt **A2** et le bouton de mise en sourdine **A10** de l'URC pendant 3 secondes pour enregistrer les boutons remappés.
  - 1 Si vous n'enregistrez pas, les boutons récemment remappés ne fonctionneront pas correctement.
  7. Vérifiez si les boutons remappés fonctionnent correctement. Sinon, répétez les étapes 1-7.
    - 1 Vous pouvez remapper un maximum de 5 boutons. Après avoir remappé 5 boutons, vous devez écraser les boutons précédemment remappés.

## Réinitialisation de tous les boutons remappés

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton marche/arrêt **A2** et le bouton OK **A7** pendant 3 secondes.

- 1 LE VOYANT LED **A1** s'éteint et les boutons sont réinitialisés à la valeur par défaut.

## Réinitialisation de la télécommande aux paramètres d'usine

Appuyez et maintenez enfoncés le bouton marche/arrêt **A2** et le bouton source / AV / input **A9** pendant 3 secondes.

- 1 LE VOYANT LED **A1** s'éteint et les boutons sont réinitialisés à la valeur par défaut.

## Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

## NL Snelstartgids

## TV afstandsbediening

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Bedoeld gebruik

De Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK is een vervangende afstandsbediening voor uw originele afstandsbediening van uw tv.

- 1 Zie hoofdstuk Specificaties voor meer informatie. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking. Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

## Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1 LED-indicator          | 10 Dempknop                    |
| 2 Aan/Uit knop           | 11 Pagina / kanaal omhoog knop |
| 3 Volume hoger knop      | 12 Pagina / kanaal omlaag knop |
| 4 Volume lager knop      | 13 Streaming-app-knoppen       |
| 5 Menu knop              | 14 Knop 1                      |
| 6 Omhoog knop            |                                |
| 7 OK knop                |                                |
| 8 Omlaag knop            |                                |
| 9 Bron / AV / invoerknop |                                |

## Veiligheidsvoorschriften

### WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan zaken of personen veroorzaakt door het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies en door oneigenlijk gebruik van het product.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen.

## Voor het eerste gebruik

1. Plaats twee vereiste batterijen van het type AAA (niet meegeleverd) in het batterijvak.
2. Richt de afstandsbediening op uw apparaat.
3. Druk op de aan/uit-knop **A2** of de mute-knop **A10** om de afstandsbediening te testen.
  - i** Als uw apparaat wordt ingeschakeld of gedempt, is de afstandsbediening klaar voor gebruik.
  - i** Als uw apparaat niet wordt uitgeschakeld of gedempt, volgt u de stappen in het volgende hoofdstuk.

## Automatisch zoeken naar de tv

**Voor** TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Zet de TV aan.
2. Houd de omhoog-knop **A6** en de omlaag-knop **A8** 3 seconden ingedrukt.
  - i** Het LED-lampje **A1** gaat branden.
3. Richt de afstandsbediening op uw apparaat.

4. Houd de aan/uit-schakelaar **A2** ingedrukt gedurende 3 seconden.
  - i** De LED-indicator **A1** knippert eenmaal per 3 seconden wanneer een nieuwe code wordt gebruikt.
  - i** Wanneer de tv wordt uitgeschakeld, is de code correct.
5. Druk op de OK-knop **A7** om te bevestigen.
  - i** De LED-indicator **A1** gaat uit en de code wordt opgeslagen.
6. Controleer of de knoppen uw apparaat bedienen. Zo niet, herhaal dan de stappen 1 - 6.

### **Voor** TVRC45HIBK

1. Zet de TV aan.
2. Houd de aan/uit-knop **A2** en knop 1 **A14** 5 seconden ingedrukt.
  - i** De LED-indicator **A1** knippert 3 keer.
3. Controleer of de knoppen uw apparaat bedienen. Zo niet, herhaal dan stap 2.

Als de knoppen nog steeds niet werken:

1. Houd de aan/uit-knop **A2** en elk van de volgende knoppen achtereenvolgens 5 seconden ingedrukt.
  - Cijferknoppen
  - De volumeknop **A5**
  - De volumeknop **A4**
  - De pagina / kanaal omhoog knop **A11**
  - De pagina / kanaal omlaag-knop **A12**
  - i** De LED-indicator **A1** knippert 3 keer nadat elke knopcombinatie is ingedrukt.
2. Controleer of de knoppen uw apparaat bedienen.

## Automatisch zoeken naar de soundbar/ audioapparaat

1. Schakel uw tv en de soundbar/audioapparaat in.
  - i** Zorg ervoor dat er audio wordt afgespeeld bij het programmeren van uw soundbar/audioapparaat.
1. Houd de knop source / AV / input **A6** en de knop mute **A10** 3 seconden ingedrukt.

Het LED-lampje **A1** gaat branden.
2. Richt de afstandsbediening op uw apparaat.
3. Houd de knop die overeenkomt met het merk van uw soundbar/audioapparaat 3 seconden ingedrukt.



| Knop                                           | Eerste letter van het merk                         |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Volume hoger knop <b>A</b> 5                   | Er is een formulier ter<br>accordering toegevoegd. |
| Volume lager knop <b>A</b> 4                   | G + L                                              |
| De pagina / kanaal omhoog<br>knop <b>A</b> 11  | M – R                                              |
| De pagina / kanaal omlaag-<br>knop <b>A</b> 12 | S – Z                                              |

- De LED-indicator **A** 1 knippert eenmaal per 3 seconden wanneer een nieuwe code wordt gebruikt.
- Wanneer het volume van uw apparaat is gedempt, bevindt de juiste code zich in de partij codes.
- Druk op de OK-knop **A** 7 om te bevestigen.
- De LED-indicator **A** 1 gaat uit en de code wordt opgeslagen.
- Controleer of de knoppen uw apparaat bedienen. Zo niet, herhaal dan de stappen 1 -6.

## Het product handmatig op het apparaat programmeren

- Schakel het apparaat in.
- Zorg ervoor dat er audio wordt afgespeeld bij het programmeren van uw soundbar/audioapparaat.
- Van de QR-code op de voerpagina om de codelijst in de uitgebreide online handleiding te openen.
- Houd de omhoog-knop **A** 5 en de omlaag-knop **A** 10 3 seconden ingedrukt.
- Het LED-lampje **A** 1 gaat branden.
- Voer de code uit de codelijst in.
- Als DE LED-indicator **A** 1 uitschakelt, is de code correct.
- Als DE LED-indicator **A** 1 2 keer knippert en vervolgens oplicht, wordt de code geweigerd. Herhaal stap 5 met een andere code.
- Richt de afstandsbediening op uw apparaat.
- Druk op de aan/uit-knop **A** 2 of mute-knop **A** 10 om te testen of de afstandsbediening correct werkt met uw tv of soundbar/audioapparaat.
- Druk op de aan/uit-knop **A** 2 of de mute-knop **A** 10 om de afstandsbediening te testen.
- Als het apparaat wordt uitgeschakeld of gedempt, is het product klaar voor gebruik.
- Als het apparaat niet wordt uitgeschakeld of gedempt, herhaalt u de stappen 4 -5 met een andere code.

## De soundbar/het audioapparaat loskoppelen van de afstandsbediening

Om de volumeknoppen **A** 5 **A** 4 **A** 10 te resetten om het geluid van uw tv te regelen in plaats van uw soundbar/audioapparaat: Houd de knop source / AV / input **A** 9 en de knop mute **A** 7 3 seconden ingedrukt.

- De LED-indicator **A** 1 knippert snel.
- De audiocode wordt verwijderd wanneer DE LED-indicator **A** 1 uitschakelt.

## Streaming-app-knoppen aanpassen

- Zet de TV aan.
- Houd de omhoog-knop **A** 7 en de omlaag-knop **A** 10 3 seconden ingedrukt.
- Het LED-lampje **A** 1 gaat branden.
- |||UNTRANSLATED\_CONTENT\_START|||Press and hold the streaming app button for 3 seconds.|||UNTRANSLATED\_CONTENT\_END|||
- De LED-indicator **A** 1 knippert 2 keer en gaat branden.
- Start de streaming-app via het menu met behulp van de pijltjestoetsen en de OK-knop **A** 7.
- |||UNTRANSLATED\_CONTENT\_START|||Press and hold the streaming app button for 3 seconds.|||UNTRANSLATED\_CONTENT\_END|||
- De LED-indicator **A** 1 knippert 2 keer en gaat uit.
- De knop wordt nu toegewezen aan de geselecteerde app en start de app wanneer erop wordt gedrukt.

## Knoppen voor streaming-app opnieuw instellen

- Zet de TV aan.
- Houd de omhoog-knop **A** 7 en de omlaag-knop **A** 10 3 seconden ingedrukt.
- Het LED-lampje **A** 1 gaat branden.
- |||UNTRANSLATED\_CONTENT\_START|||Press and hold the streaming app button for 3 seconds.|||UNTRANSLATED\_CONTENT\_END|||
- De LED-indicator **A** 1 knippert 2 keer en gaat branden.
- |||UNTRANSLATED\_CONTENT\_START|||Again, press and hold the streaming app button for 3 seconds.|||UNTRANSLATED\_CONTENT\_END|||
- De LED-indicator **A** 1 gaat uit en de knop wordt teruggezet naar de fabriekinstellingen.

## Een knop handmatig opnieuw toewijzen

- 1 URC = uw vervangende afstandsbediening; RC = uw originele afstandsbediening
- 2 Zorg ervoor dat de URC- en RC-batterijen niet leeg zijn.
- 3 Houd de omhoog-knop **A2** en de omlaag-knop **A10** 3 seconden ingedrukt.
- 4 Houd beide afstandsbedieningen dicht bij elkaar. De infraroodsensoren van beide afstandsbedieningen moeten zich binnen 2-3 cm van elkaar bevinden.
- 5 Druk op de URC op de knop die u opnieuw wilt toewijzen.
  - 1 De LED-indicator **A1** knippert snel.
- 6 Druk op de RC op de knop die u opnieuw wilt toewijzen.
  - 1 De LED-indicator **A1** knippert 3 keer en knippert vervolgens langzaam.
  - 1 Herhaal stappen 4-5 om meer knoppen opnieuw toe te wijzen.
- 7 Houd de aan/uit-knop **A2** en de mute-knop **A10** van de URC 3 seconden ingedrukt om de opnieuw toegewezen knoppen op te slaan.
- 8 Als u ze niet opslaat, zullen de nieuw toegewezen knoppen niet goed werken.
- 9 Controleer of de opnieuw toegewezen knoppen goed werken. Zo niet, herhaal dan de stappen 1 - 7.
- 10 U kunt maximaal 5 knoppen opnieuw toewijzen. Nadat u 5 knoppen opnieuw heeft toegewezen, moet u eerder toegewezen knoppen overschrijven.

## Alle opnieuw toegewezen knoppen terugzetten

Houd de omhoog-knop **A2** en de omlaag-knop **A7** 3 seconden ingedrukt.

- 1 LED-indicator **A1** gaat uit en de knoppen worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

## De afstandsbediening terugzetten naar de fabrieksinstellingen

Houd de aan/uit-knop **A2** en de knop source / AV / input **A9** 3 seconden ingedrukt.

- 1 LED-indicator **A1** gaat uit en de knoppen worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

## Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Werp het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

## IT Guida rapida all'avvio

### Telecomando per TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45ctbk](http://ned.is/tvrc45ctbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

### Usò previsto

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK è un telecomando di ricambio per il telecomando originale della propria TV.

- 1 Per maggiori informazioni, vedere il capitolo Specifiche. Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.
- 2 Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

### Parti principali (immagine A)

- |                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Spia LED                            | 10 Pulsante Mute                  |
| 2 Pulsante di accensione/ spegnimento | 11 Pulsante pagina / canale su    |
| 3 Pulsante Volume su                  | 12 Pulsante pagina / canale giù   |
| 4 Pulsante Volume giù                 | 13 Pulsanti dell'app di streaming |
| 5 Pulsante menu                       | 14 Pulsante 1                     |
| 6 Pulsante su                         |                                   |
| 7 Pulsante OK                         |                                   |
| 8 Pulsante Giù                        |                                   |
| 9 Pulsante Sorgente / AV / ingresso   |                                   |

## Istruzioni di sicurezza

### ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Non lasciare che i bambini giochino con i materiali di imballaggio. Tenere sempre i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Il produttore non è responsabile per danni indiretti o danni alle proprietà o alle persone causati dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e dall'utilizzo errato del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non usare detergenti chimici aggressivi durante la pulizia del prodotto.

## Prima del primo utilizzo

1. Inserire due batterie di tipo AAA (non comprese nella dotazione) nel vano batterie.
2. Punta il telecomando sul tuo dispositivo.
3. Premere il pulsante on/off **A2** o il pulsante mute **A10** per testare il telecomando.
  - 1 Se il dispositivo si accende o si disattiva, il telecomando è pronto per l'uso.
  - 1 Se il dispositivo non si spegne o non si disattiva, seguire i passaggi del capitolo successivo.

## Ricerca automatica del televisore

Per **TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK**

1. Accendere la TV.
2. Tenere premuto il pulsante su **A6** e il pulsante giù **A8** per 3 secondi.
  - 1 La spia LED **A1** si illumina.
3. Punta il telecomando sul tuo dispositivo.
4. Tenere premuto il pulsante di accensione/sgnimento

**A2** per 3 secondi.

- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia una volta ogni 3 secondi quando viene utilizzato un nuovo codice.
- 1 Quando il televisore si spegne, il codice è corretto.
5. Premere il pulsante OK **A7** per confermare.
  - 1 L'indicatore LED **A1** si spegne e il codice viene salvato.
6. Controlla se i pulsanti controllano il tuo dispositivo. In caso contrario, ripetere i passaggi 1-6.

### Per **TVRC45HIBK**

1. Accendere la TV.
2. Tenere premuto il pulsante on/off **A2** e il pulsante 1 **A14** per 5 secondi.
  - 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia 3 volte.
3. Controlla se i pulsanti controllano il tuo dispositivo. In caso contrario, ripetere il passaggio 2.

Se i pulsanti continuano a non funzionare:

1. Tenere premuto il pulsante on/off **A2** e ciascuno dei seguenti pulsanti consecutivamente per 5 secondi.
  - Pulsanti numerici
  - Il pulsante di aumento del volume **A3**
  - Il pulsante di riduzione del volume **A4**
  - Il pulsante pagina / canale su **A11**
  - Il pulsante giù pagina / canale **A12**
- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia 3 volte dopo aver premuto ogni combinazione di pulsanti.
2. Controlla se i pulsanti controllano il tuo dispositivo.

## Ricerca automatica della soundbar/ dispositivo audio

1. Accendere la TV e la barra audio/dispositivo audio.
  - 1 Assicurarsi che l'audio venga riprodotto durante la programmazione della barra audio/dispositivo audio.
1. Tenere premuto il pulsante source / AV / input **A9** e il pulsante mute **A10** per 3 secondi.
  - 1 La spia LED **A1** si illumina.
2. Punta il telecomando sul tuo dispositivo.
3. Tieni premuto il pulsante corrispondente alla marca della tua barra audio/dispositivo audio per 3 secondi.

| Pulsante                                | Prima lettera del marchio |
|-----------------------------------------|---------------------------|
| Pulsante Volume su <b>A5</b>            | A F                       |
| Pulsante Volume giù <b>A4</b>           | g/L                       |
| Pulsante Pagina / canale su <b>A11</b>  | m r                       |
| Pulsante giù pagina / canale <b>A12</b> | S - Z                     |

- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia una volta ogni 2 secondi quando viene utilizzato un nuovo codice.
- 1 Quando il volume del dispositivo è disattivato, il codice corretto è all'interno del lotto di codici.
- 4. Premere il pulsante OK **A7** per confermare.
- 1 L'indicatore LED **A1** si spegne e il codice viene salvato.
- 5. Controlla se i pulsanti controllano il tuo dispositivo. In caso contrario, ripetere i passaggi 1-6.

## Programmazione manuale del prodotto sul dispositivo

- 1. Accendi il tuo dispositivo.
- 1 Assicurarsi che l'audio venga riprodotto durante la programmazione della barra audio/dispositivo audio.
- 2. Scansiona il codice QR sulla pagina principale per aprire l'elenco dei codici nel manuale online esteso.
- 3. Cerca il codice del tuo dispositivo nell'elenco dei codici.
- 4. Tenere premuto il pulsante menu **A5** e il pulsante mute **A10** per 3 secondi.
- 1 La spia LED **A1** si illumina.
- 5. Inserisci il codice dall'elenco dei codici.
- 1 Se l'indicatore LED **A1** si spegne, il codice è corretto.
- 1 Se l'indicatore LED **A1** lampeggia 2 volte e poi si accende, il codice viene rifiutato. Ripetere il passaggio 5 utilizzando un altro codice.
- 6. Punta il telecomando sul tuo dispositivo.
- 7. Premere il pulsante on/off **A2** o il pulsante mute **A10** per verificare se il telecomando funziona correttamente con la TV o la soundbar/dispositivo audio.
- 8. Premere il pulsante on/off **A2** o il pulsante mute **A10**.
- 1 Se il dispositivo si spegne o si disattiva, il prodotto è pronto per l'uso.
- 1 Se il dispositivo non si spegne o non si disattiva, ripetere i passaggi da 4 a 5 utilizzando un altro codice.

## Scollegamento della soundbar/dispositivo audio dal telecomando

Per reimpostare i pulsanti del volume **A3 4 10** per controllare il suono della TV invece della barra audio/dispositivo audio: Tenere premuto il pulsante source / AV / input **A9** e il pulsante OK **A7** per 3 secondi.

- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia rapidamente.

Il codice audio viene eliminato quando l'indicatore LED **A1** si spegne.

## Personalizzazione dei pulsanti dell'app di streaming

- 1. Accendere la TV.
- 2. Tenere premuto il pulsante OK **A7** e il pulsante mute **A10** per 3 secondi.
- 1 La spia LED **A1** si illumina.
- 3. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi.
- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia 2 volte e si accende.
- 4. Avviare l'app di streaming attraverso il menu utilizzando i tasti freccia e il pulsante OK **A7**.
- 5. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi.
- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia 2 volte e si spegne.
- 1 Il pulsante è ora mappato all'app selezionata e avvia l'app quando viene premuto.

## Reimposta i pulsanti dell'app di

- 1. Accendere la TV.
- 2. Tenere premuto il pulsante OK **A7** e il pulsante mute **A10** per 3 secondi.
- 1 La spia LED **A1** si illumina.
- 3. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi.
- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia 2 volte e si accende.
- 4. Ancora una volta, tieni premuto il pulsante dell'app di streaming per 3 secondi.
- 1 L'indicatore LED **A1** si spegne e il pulsante viene ripristinato alle impostazioni di fabbrica.

## Nuova configurazione manuale di un pulsante

- 1 URC = il proprio telecomando di ricambio; RC = il proprio telecomando originale
- 1 Assicurarsi che le batterie URC e RC non siano scariche.
- 2. Tenere premuto il pulsante on/off **A2** e il pulsante mute **A10** dell'URC per 3 secondi.
- 3. Tenere entrambi i telecomandi vicini. I puntatori infrarossi di entrambi i telecomandi devono trovarsi a una distanza che non superi 2-3 cm.
- 4. Premere il pulsante sull'URC che si desidera configurare nuovamente.
- 1 L'indicatore LED **A1** lampeggia rapidamente.
- 5. Premere il pulsante sul RC che si desidera configurare con l'URC.

- 1 L'indicatore LED **A** 1 lampeggia 3 volte, poi lampeggia lentamente.
- 1 Ripetere i passaggi 4-5 per riconfigurare ulteriori pulsanti.
6. Tenere premuto il pulsante on/off **A** 2 e il pulsante mute **A** 10 dell'URC per 3 secondi per salvare i pulsanti rimappati.
- 1 Se non si effettua il salvataggio, i pulsanti riconfigurati non funzionano correttamente.
7. Controllare se i pulsanti rimappati funzionano correttamente. In caso contrario, ripetere i passaggi 1-7.
- 1 È possibile effettuare la riconfigurazione di un massimo di 5 pulsanti. Dopo aver riconfigurato 5 pulsanti, è necessario sovrascrivere i pulsanti riconfigurati in precedenza.

## Ripristino di tutti i pulsanti riconfigurati

Tenere premuto il pulsante on/off **A** 2 e il pulsante OK **A** 7 per 3 secondi.

- 1 L'indicatore LED **A** 1 si spegne e i pulsanti vengono ripristinati ai valori predefiniti di fabbrica.

## Ripristino del telecomando alle impostazioni di fabbrica

Tenere premuto il pulsante on/off **A** 2 e il pulsante source / AV / input **A** 9 per 3 secondi.

- 1 L'indicatore LED **A** 1 si spegne e i pulsanti vengono ripristinati ai valori predefiniti di fabbrica.

## Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

## ES Guía de inicio rápido

## Mando a distancia para TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Uso previsto por el fabricante

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK es un mando a distancia de repuesto para su mando a distancia de TV original.

- 1 Para más información véase el capítulo Especificaciones.

Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores. Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

## Partes principales (imagen A)

- |   |                             |    |                                       |
|---|-----------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Indicador LED               | 10 | Botón de silencio                     |
| 2 | Botón ON/OFF                | 11 | Botón para subir página / canal       |
| 3 | Botón de bajar volumen      | 12 | Botón para bajar página / canal       |
| 4 | Botón de subir volumen      | 13 | Botones de la aplicación de streaming |
| 5 | Botón menú                  | 14 | Botón 1                               |
| 6 | Botón arriba                |    |                                       |
| 7 | Botón OK                    |    |                                       |
| 8 | Flecha Abajo                |    |                                       |
| 9 | Botón fuente / AV / entrada |    |                                       |

## Instrucciones de seguridad

### **A** ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje siempre fuera del alcance de los niños.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños al producto o a la propiedad causados por incumplir las instrucciones de seguridad y el uso inapropiado del producto.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No utilice productos químicos agresivos para limpiar el producto.

## Antes del primer uso

1. Inserte las dos pilas necesarias del tipo AAA (no incluidas) en el compartimento.
2. Apunta el control remoto a tu dispositivo.
3. Pulse el botón de encendido/apagado **A 2** o el botón de silencio **A 10** para probar el control remoto.
  - 1 Si el dispositivo se enciende o silencia, el control remoto está listo para su uso.
  - 1 Si su dispositivo no se apaga ni silencia, siga los pasos del siguiente capítulo.

## Búsqueda automática del televisor

**Para TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK**

1. Encienda el TV.
2. Mantenga pulsado el botón arriba **A 6** y el botón abajo **A 3** durante 3 segundos.
  - 1 El indicador LED **A 1** se ilumina.
3. Apunta el control remoto a tu dispositivo.
4. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A 2** durante 3 segundos.
  - 1 El indicador LED **A 1** parpadea una vez cada 3 segundos cuando se utiliza un nuevo código.
  - 1 Cuando el televisor se apaga, el código es correcto.
5. Pulse el botón OK **A 7** para confirmar.
  - 1 El indicador LED **A 1** se apaga y el código se guarda.
6. Compruebe si los botones controlan su dispositivo. Si no es así, repita los pasos 1-6.

**Para TVRC45HIBK**

1. Encienda el TV.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A 2** y el botón 1 **A 14** durante 5 segundos.
  - 1 El indicador LED **A 1** parpadea 3 veces.
3. Compruebe si los botones controlan su dispositivo. Si no es así, repita el paso 2.

Si los botones siguen sin funcionar:

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A 2** y cada uno de los siguientes botones consecutivamente durante 5 segundos.
  - Botones de Números
  - El botón para subir el volumen **A 5**
  - El botón de bajar el volumen **A 4**
  - El botón de subir página / canal **A 11**
  - El botón de bajar página / canal **A 12**
- 1 El indicador LED **A 1** parpadea 3 veces después de pulsar cada combinación de botones.

2. Compruebe si los botones controlan su dispositivo.

## Búsqueda automática de la barra de sonido/ dispositivo de audio

1. Encienda su televisor y la barra de sonido/dispositivo de audio.
  - 1 Asegúrese de que el audio se esté reproduciendo al programar su barra de sonido/dispositivo de audio.
1. Mantenga pulsado el botón Source / AV / input **A 9** y el botón Mute **A 10** durante 3 segundos.
  - El indicador LED **A 1** se ilumina.
2. Apunta el control remoto a tu dispositivo.
3. Mantenga pulsado el botón correspondiente a la marca de su barra de sonido/dispositivo de audio durante 3 segundos.

| Botón                                     | Primera letra de la marca |
|-------------------------------------------|---------------------------|
| Botón de subir volumen <b>A 3</b>         | A, F                      |
| Botón de bajar volumen <b>A 4</b>         | gramo/litro (calificador) |
| Botón de subir página / canal <b>A 11</b> | M-R                       |
| Botón de bajar página / canal <b>A 12</b> | S Z                       |

- 1 El indicador LED **A 1** parpadea una vez cada 2 segundos cuando se utiliza un nuevo código.
- 1 Cuando el volumen de su dispositivo está silenciado, el código correcto está dentro del lote de códigos.
4. Pulse el botón OK **A 7** para confirmar.
  - 1 El indicador LED **A 1** se apaga y el código se guarda.
5. Compruebe si los botones controlan su dispositivo. Si no es así, repita los pasos 1-6.

## Programación manual del producto en el dispositivo

1. Encienda su dispositivo.
  - 1 Asegúrese de que el audio se esté reproduciendo al programar su barra de sonido/dispositivo de audio.
2. Escanee el código QR en la página principal para abrir la lista de códigos en el manual en línea ampliado.
3. Busque el código de su dispositivo en la lista de códigos.
4. Mantenga pulsado el botón de menú **A 5** y el botón de silencio **A 10** durante 3 segundos.
  - 1 El indicador LED **A 1** se ilumina.
5. Introduzca el código de la lista de códigos.
  - 1 Si el indicador LED **A 1** se apaga, el código es correcto.

- Si el indicador LED **A1** parpadea 2 veces y luego se ilumina, el código se rechaza. Repita el paso 5 usando otro código.
- Apunta el control remoto a tu dispositivo.
- Pulse el botón de encendido/apagado **A2** o el botón de silencio **A10** para comprobar si el mando a distancia funciona correctamente con su televisor o barra de sonido/dispositivo de audio.
- Pulse el botón de encendido/apagado **A2** o el botón de silencio **A10**.
  - Si el dispositivo se apaga o silencia, el producto está listo para su uso.
  - Si el dispositivo no se apaga o silencia, repita los pasos 4-5 usando otro código.

## Desconectar la barra de sonido/dispositivo de audio del control remoto

Para restablecer los botones de volumen **A3** **4** **10** para controlar el sonido de su televisor en lugar de su barra de sonido/dispositivo de audio:

Mantenga pulsado el botón Source / AV / input **A9** y el botón OK **A7** durante 3 segundos.

- El indicador LED **A1** parpadea rápidamente. El código de audio se elimina cuando el indicador LED **A1** se apaga.

## Personalización de los botones de la aplicación de streaming

- Encienda el TV.
- Mantenga pulsado el botón OK **A7** y el botón Mute **A10** durante 3 segundos.
  - El indicador LED **A1** se ilumina.
- Mantener el botón pulsado 3 seg.
  - El indicador LED **A1** parpadea 2 veces y se ilumina.
- Inicie la aplicación de transmisión a través del menú con las teclas de flecha y el botón Aceptar **A7**.
- Mantener el botón pulsado 3 seg.
  - El indicador LED **A1** parpadea 2 veces y se apaga.
  - El botón ahora está asignado a la aplicación seleccionada e inicia la aplicación cuando se pulsa.

## Restablecer botones de la aplicación de transmisión

- Encienda el TV.
- Mantenga pulsado el botón OK **A7** y el botón Mute **A10** durante 3 segundos.

- El indicador LED **A1** se ilumina.
- Mantener el botón pulsado 3 seg.
  - El indicador LED **A1** parpadea 2 veces y se ilumina.
- Nuevamente, mantenga presionado el botón de la aplicación de transmisión durante 3 segundos.
  - El indicador LED **A1** se apaga y el botón se restablece a los valores predeterminados de fábrica.

## Cómo remapear un botón manualmente

- URC = su mando a distancia de repuesto; RC = su mando a distancia original
  - Asegúrese de que las baterías URC y RC no estén vacías.
  - Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A2** y el botón de silencio **A10** del URC durante 3 segundos.
  - Mantenga ambos mandos a distancia juntos. Los punteros de infrarrojos de ambos mandos deberían estar situados a unos 2-3 cm entre sí.
  - Pulse en el URC el botón que quiera remapear.
    - El indicador LED **A1** parpadea rápidamente.
    - Pulse en el RC el botón que quiera remapear a su URC.
      - El indicador LED **A1** parpadea 3 veces y luego parpadea lentamente.
      - Repita los pasos 4-5 para remapear más botones.
  - Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A2** y el botón de silencio **A10** del URC durante 3 segundos para guardar los botones reasignados.
    - Si no guarda, los botones que se acaban de remapear no funcionarán correctamente.
    - Compruebe si los botones reasignados funcionan correctamente. Si no es así, repita los pasos 1-7.
      - Puede remapear un máximo de 5 botones. Después de remapear 5 botones, tendrá que sobrescribir botones previamente remapeados.

## Cómo restablecer todos los botones remapeados

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A2** y el botón OK **A7** durante 3 segundos.

- EL INDICADOR LED **A1** se apaga y los botones se restablecen a los valores predeterminados de fábrica.

## Cómo restablecer el mando a distancia a la configuración de fábrica

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A2** y el botón de fuente / AV / entrada **A9** durante 3 segundos.

- 1 EL INDICADOR LED **A**1 se apaga y los botones se restablecen a los valores predeterminados de fábrica.

## Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica. Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

## PT Guia de iniciação rápida

### Controlo remoto para TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

### Utilização prevista

O TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK da Nedis é um controlo remoto destinado a substituir o controlo remoto original do seu televisor.

1 Para mais informação, consulte o capítulo Especificações. Este produto destina-se apenas a utilização interior. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado. O produto não se destina a utilização profissional.

### Peças principais (imagem A)

- |   |                                |    |                                  |
|---|--------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Indicador LED                  | 10 | Botão Mute                       |
| 2 | Botão ligar/desligar           | 11 | Página / botão canal seguinte    |
| 3 | Botão Aumentar volume          | 12 | Página / botão canal anterior    |
| 4 | Botão Diminuir volume          | 13 | Botões da aplicação de streaming |
| 5 | Botão menu                     | 14 | Botão 1                          |
| 6 | Botão para cima                |    |                                  |
| 7 | Botão OK                       |    |                                  |
| 8 | Botão Biaxo                    |    |                                  |
| 9 | Source / AV / botão de entrada |    |                                  |

## Instruções de segurança

### AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Não deixe as crianças brincarem com o material de embalagem. Mantenha sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- O fabricante não se responsabiliza por danos consequenciais ou por danos à propriedade ou pessoas causados pela não observância das instruções de segurança e utilização indevida do produto.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos durante a limpeza.

### Antes da primeira utilização

1. Insira as duas pilhas AAA necessárias (não incluídas) no compartimento das pilhas.
  2. Aponte o controlo remoto para o seu dispositivo.
  3. Pressione o botão liga/desliga **A**2 ou o botão mudo **A**10 para testar o controlo remoto.
- 1 Se o seu dispositivo ligar ou silenciar, o controlo remoto estará pronto para uso.
- 1 Se o seu dispositivo não desligar ou silenciar, siga as etapas do próximo capítulo.

### Pesquisa automática para a TV

Para TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Ligue o televisor.
  2. Pressione e segure o botão para cima **A**6 e o botão para baixo **A**8 por 3 segundos.
- 1 O indicador LED **A**1 acende.
3. Aponte o controlo remoto para o seu dispositivo.
  4. Prima e mantenha o botão de ligar/desligar **A**2 durante 3 segundos.



- 1 O indicador LED **A1** pisca uma vez a cada 3 segundos quando um novo código é usado.
- 1 Quando a TV desliga, o código está correto.
- 5. Prima o botão OK **A7** para confirmar.
- 1 O indicador LED **A1** desliga-se e o código é guardado.
- 6. Verifique se os botões controlam o seu dispositivo. Caso contrário, repita as etapas 1-6.

#### Para TVRC45HIBK

1. Ligue o televisor.
2. Pressione e segure o botão liga/desliga **A2** e o botão **A12** por 5 segundos.
- 1 O indicador LED **A1** pisca 3 vezes.
3. Verifique se os botões controlam o seu dispositivo. Caso contrário, repita a etapa 2.

Se os botões ainda não estiverem funcionando:

1. Pressione e segure o botão liga/desliga **A2** e cada um dos seguintes botões consecutivamente por 5 segundos.
  - Os botões numéricos
  - O botão aumentar volume **A3**
  - O botão diminuir volume **A4**
  - O botão page / channel up **A11**
  - O botão de página / canal para baixo **A12**
- 1 O indicador LED **A1** pisca 3 vezes após cada combinação de botões ser pressionada.
2. Verifique se os botões controlam o seu dispositivo.

### Pesquisa automática da barra de som/ dispositivo de áudio

1. Ligue a TV e a barra de som/dispositivo de áudio.
- 1 Certifique-se de que o áudio está a ser reproduzido ao programar a sua barra de som/dispositivo de áudio.
1. Pressione e segure o botão Source / AV / input **A9** e o botão Mute **A10** por 3 segundos.

O indicador LED **A1** acende.

2. Aponte o controle remoto para o seu dispositivo.
3. Pressione e segure o botão correspondente à marca da sua barra de som/dispositivo de áudio por 3 segundos.

| Botão                                         | Primeira letra da marca |
|-----------------------------------------------|-------------------------|
| Botão Aumentar volume <b>A3</b>               | A / F                   |
| Botão Diminuir volume <b>A4</b>               | g/L                     |
| Botão de página / canal para cima <b>A11</b>  | M. r..                  |
| Botão de página / canal para baixo <b>A12</b> | S(Z) *                  |

- 1 O indicador LED **A1** pisca uma vez a cada 2 segundos quando um novo código é usado.
- 1 Quando o volume do seu dispositivo é silenciado, o código correto está dentro do lote de códigos.
- 4. Prima o botão OK **A7** para confirmar.
- 1 O indicador LED **A1** desliga-se e o código é guardado.
- 5. Verifique se os botões controlam o seu dispositivo. Caso contrário, repita as etapas 1-6.

### Programar o produto para o dispositivo manualmente

1. Mude o seu dispositivo
  - 1 Certifique-se de que o áudio está a ser reproduzido ao programar a sua barra de som/dispositivo de áudio.
  2. Digitalize o código QR na primeira página para abrir a lista de códigos no manual online estendido.
  3. Procure o código do seu dispositivo na lista de códigos.
  4. Pressione e segure o botão do menu **A5** e o botão mudo **A10** por 3 segundos.
    - 1 O indicador LED **A1** acende.
  5. Insira o código da lista de códigos.
    - 1 Se o indicador LED **A1** desligar, o código está correto.
    - 1 Se o indicador LED **A1** piscar 2 vezes e acender, o código é recusado. Repita a etapa 5 usando outro código.
  6. Aponte o controle remoto para o seu dispositivo.
  7. Pressione o botão liga/desliga **A2** ou o botão mudo **A10** testar se o controle remoto funciona corretamente com a sua TV ou dispositivo de barra de som/áudio.
  8. Pressione o botão liga/desliga **A2** ou o botão mudo **A10**.
    - 1 Se o dispositivo desligar ou silenciar, o produto está pronto para uso.
    - 1 Se o dispositivo não desligar ou silenciar, repita as etapas 4-5 usando outro código.

### Desconectar a barra de som/dispositivo de áudio do controle remoto

Para redefinir os botões de volume **A3** **A4** **A10** para controlar o som da sua TV em vez da sua barra de som/dispositivo de áudio:

- Pressione e segure o botão source / AV / input **A9** e o botão OK **A7** por 3 segundos.
  - 1 O indicador LED **A1** pisca rapidamente.
- O código de áudio é excluído quando o indicador LED **A1** desliga.

## Personalizar botões da aplicação de streaming

1. Ligue o televisor.
2. Pressione e segure o botão OK **A7** e o botão mudo **A10** por 3 segundos.
  - i** O indicador LED **A1** acende.
3. Mantenha premido o botão da aplicação de streaming durante 3 segundos.
  - i** O indicador LED **A1** pisca 2 vezes e acende.
4. Inicie o aplicativo de streaming através do menu usando as teclas de seta e o botão OK **A7**.
5. Mantenha premido o botão da aplicação de streaming durante 3 segundos.
  - i** O indicador LED **A1** pisca 2 vezes e desliga.
  - i** O botão é agora mapeado para a aplicação selecionada e inicia a aplicação quando premido.

## Repor botões da aplicação de streaming

1. Ligue o televisor.
2. Pressione e segure o botão OK **A7** e o botão mudo **A10** por 3 segundos.
  - i** O indicador LED **A1** acende.
3. Mantenha premido o botão da aplicação de streaming durante 3 segundos.
  - i** O indicador LED **A1** pisca 2 vezes e acende.
4. Novamente, pressione e segure o botão do aplicativo de streaming por 3 segundos.
  - i** O indicador LED **A1** desliga-se e o botão é redefinido para o padrão de fábrica.

## Remapeamento manual de um botão

- i** URC = o seu controlo remoto de substituição; RC = o seu controlo remoto de origem
1. Certifique-se de que as baterias URC e RC não estão vazias.
  2. Pressione e segure o botão liga/desliga **A2** e o botão mudo **A10** do URC por 3 segundos.
  3. Mantenha ambos os controlos remotos perto um do outro. Os ponteiros infravermelhos de ambos os controlos remotos devem encontrar-se a uma distância máxima de 2-3 cm um do outro.
  4. Prima o botão no URC que pretende remapear.
    - i** O indicador LED **A1** pisca rapidamente.
  5. Prima o botão no RC que pretende remapear para o URC.
    - i** O indicador LED **A1** pisca 3 vezes e depois pisca lentamente.
  - i** Repita os passos 4-5 para remapear mais botões.

6. Pressione e segure o botão liga/desliga **A2** e o botão mudo **A10** do URC por 3 segundos para salvar os botões remapeados.

- i** Se não guardar, os botões que acabam de ser mapeados não funcionarão corretamente.
7. Verifique se os botões remapeados funcionam corretamente. Caso contrário, repita as etapas 1-7.
    - i** Pode remapear um máximo de 5 botões. Depois de remapear 5 botões, tem de substituir os botões remapeados anteriormente.

## Redefinição de todos os botões remapeados

Pressione e segure o botão liga/desliga **A2** e o botão OK **A7** por 3 segundos.

- i** O INDICADOR LED **A1** desliga-se e os botões são redefinidos para o padrão de fábrica.

## Redefinição do controlo remoto para as definições de fábrica

Pressione e segure o botão liga/desliga **A2** e o botão fonte / AV / entrada **A9** por 3 segundos.

- i** O INDICADOR LED **A1** desliga-se e os botões são redefinidos para o padrão de fábrica.

## Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

## SV Snabbstartsguide

## Fjärrkontroll för TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Avsedd användning

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45SPASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK är en ersättningsfjärrkontroll för din TVs originalfjärrkontroll.

**1** För ytterligare information, se kapitel Specifikationer.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

## Huvuddelar (bild A)

- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1</b> LED-indikator               | <b>7</b> OK-knapp                  |
| <b>2</b> På/av-knapp                 | <b>8</b> Ned-knapp                 |
| <b>3</b> Knapp för att höja volymen  | <b>9</b> Källa / AV / ingångsknapp |
| <b>4</b> Knapp för att sänka volymen | <b>10</b> Knappen Tysta            |
| <b>5</b> Menu-knapp                  | <b>11</b> Sida / kanal upp-knapp   |
| <b>6</b> Upp-knapp                   | <b>12</b> Sida / kanal ner-knapp   |
|                                      | <b>13</b> Strömningssappknappar    |
|                                      | <b>14</b> Knapp 1                  |

## Säkerhetsanvisningar

### **A** VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Barn får inte leka med emballaget. Håll alltid emballaget utom räckhåll för barn.
- Tillverkaren påtar sig inget ansvar för följdskador eller för skada på egendom eller personer som förorsakats av underlätenhet att efterleva säkerhetsanvisningarna och felaktig användning av produkten.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller högt fukthalt.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel när du rengör produkten.

## Före första användning

- Sätt i de två AAA-batterier som krävs (medföljer inte) i batterifacket.
- Rikta fjärrkontrollen mot din enhet.
- Tryck på på/av-knapp **A2** eller mute-knapp **A10** för att testa fjärrkontrollen.
- 1** Om enheten slås på eller stängs av är fjärrkontrollen redo att användas.
- 1** Om enheten inte stängs av eller stängs av, följ stegen i nästa kapitel.

## Automatisk sökning efter TV: n

**För TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/TVRC45SOBK/TVRC45SPASHBK/TVRC45TCBK**

- Slå på TV:n.
  - Tryck och håll ned upp-knapp **A6** och ned-knapp **A8** i 3 sekunder.
  - 1** LED-lampen **A1** tänds.
  - Rikta fjärrkontrollen mot din enhet.
  - Tryck på och håll till-/frånknapp **A2** intryckt i 3 sekunder.
  - 1** LED-indikatorn **A1** blinkar en gång var tredje sekund när en ny kod används.
  - 1** När TV: n stängs av, är koden korrekt.
  - 5 Tryck på OK-knapp **A7** för att bekräfta.
  - 1** LED-indikatorn **A1** stängs av och koden sparas.
  - Kontrollera om knapparna styr din enhet. Om inte, upprepa stegen 1-6.
- För TVRC45HIBK**
- Slå på TV:n.
  - Tryck och håll på/av-knapp **A2** och knapp 1 **A14** i 5 sekunder.
  - 1** LED-indikatorn **A1** blinkar 3 gånger.
  - Kontrollera om knapparna styr din enhet. Om inte, upprepa steg 2.
- Om knapparna fortfarande inte fungerar:
- Tryck och håll in på/av-knapp **A2** och var och en av följande knappar i följd i 5 sekunder.
    - Sifferknapparna
    - Volym upp-knapp **A3**
    - Volym ned-knapp **A4**
    - Sidan / kanal upp-knapp **A11**
    - Sidas / kanalens nedåtknapp **A12**
  - 1** LED-indikatorn **A1** blinkar 3 gånger efter att varje knappkombination har tryckts in.
  - Kontrollera om knapparna styr din enhet.

## Automatisk sökning efter ljudfältet/ ljudenheten

- Slå på din TV och soundbaren/ljudenheten.
    - Se till att ljud spelas upp när du programmerar din soundbar/ljudenhet.
  - Tryck och håll ner Source / AV /INMATA-knappen **A9** och mute-knappen **A10** i 3 sekunder.
- LED-lampan **A1** tänds.
- Rikta fjärrkontrollen mot din enhet.
  - Tryck och håll ned knappen som motsvarar ditt soundbar-/ljudenhetsmärke i 3 sekunder.

| Knapp                                 | Varumärkets första bokstav    |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| Knapp för att höja volymen <b>A3</b>  | A & F                         |
| Knapp för att sänka volymen <b>A4</b> | g/ lunit description in lists |
| Sida / kanal upp-knapp <b>A11</b>     | M – R                         |
| Knappen Sida / kanal ner <b>A12</b>   | S/z                           |

- LED-indikatorn **A1** blinkar en gång varannan sekund när en ny kod används.
- När volymen på din enhet är avstängd är rätt kod inom buntens av koder.
- Tryck på OK-knappen **A7** för att bekräfta.
  - LED-indikatorn **A1** stängs av och koden sparas.
- Kontrollera om knapparna styr din enhet. Om inte, upprepa stegen 1-6.

## Programmera produkten till enheten manuellt

- Slå på din enhet.
  - Se till att ljud spelas upp när du programmerar din soundbar/ljudenhet.
- Skanna QR-koden på framsidan för att öppna kodlistan i den utökade onlinehandboken.
- Sök efter koden för din enhet i kodlistan.
- Håll menyknappen **A5** och mute-knappen **A10** intryckt i 3 sekunder.
  - LED-lampan **A1** tänds.
  - Ange koden från kodlistan.
  - Om LED-indikatorn **A1** stängs av är koden korrekt.
  - Om LED-indikatorn **A1** blinkar 2 gånger tänds koden. Upprepa steg 5 med en annan kod.

- Rikta fjärrkontrollen mot din enhet.
- Tryck på på/av-knappen **A2** eller mute-knappen **A10** för att testa om fjärrkontrollen fungerar korrekt med din TV eller soundbar/ljudenhet.
- Tryck på på/av-knappen **A2** eller mute-knappen **A10**.
  - Om enheten stängs av eller stängs av är produkten klar för användning.
  - Om enheten inte stängs av eller stängs av, upprepa stegen 4-5 med en annan kod.

## Koppla bort soundbaren/ljudenheten från fjärrkontrollen

För att återställa volymknapparna **A3** **A4** **A10** för att styra ljudet på din TV istället för din soundbar/ljudenhet:

Tryck och håll ner Source / AV /INMATA-knappen **A9** och OK-knappen **A7** i 3 sekunder.

- LED-indikatorn **A1** blinkar snabbt. Ljudkoden raderas när LED-indikatorn **A1** stängs av.

## Anpassa strömningsappknappar

- Slå på TV:n.
- Tryck och håll ned OK-knappen **A7** och mute-knappen **A10** i 3 sekunder.
  - LED-lampan **A1** tänds.
- Tryck och håll in strömningsappknappen i 3 sekunder.
- LED-indikatorn **A1** blinkar 2 gånger och tänds.
- Starta streaming-appen via menyen med hjälp av piltangenterna och OK-knappen **A7**.
- Tryck och håll in strömningsappknappen i 3 sekunder.
  - LED-indikatorn **A1** blinkar 2 gånger och stängs av.
  - Knappen är nu mappad till den valda appen och startar appen när den trycks in.

## Återställ strömningsappknappar

- Slå på TV:n.
- Tryck och håll ned OK-knappen **A7** och mute-knappen **A10** i 3 sekunder.
  - LED-lampan **A1** tänds.
- Tryck och håll in strömningsappknappen i 3 sekunder.
- LED-indikatorn **A1** blinkar 2 gånger och tänds.
- Återigen, tryck och håll in strömningsappknappen i 3 sekunder.
  - LED-indikatorn **A1** stängs av och knappen återställs till fabriksinställningen.

## Att konfigurera knapparna manuellt

- 1 URC = din ersättningsfjärrkontroll; RC = din originalfjärrkontroll
1. Se till att URC och RC-batterierna inte är tomma.
- 2 Tryck och håll på/av-knappen **A** 2 och mute-knappen **A** 10 på URC i 3 sekunder.
3. Håll båda fjärrkontrollerna tätt mot varandra. Fjärrkontrollernas infrarödöfster ska vara högst 2-3 cm från varandra.
4. Tryck på den knapp på URC du önskar konfigurera.
- 1 LED-indikatorn **A** 1 blinkar snabbt.
5. Tryck på den knapp på RC du önskar konfigurera till din URC.
- 1 LED-indikatorn **A** 1 blinkar 3 gånger och blinkar sedan långsamt.
- 1 Upprepa stegen 4-5 för att konfigurera flera knappar.
6. Tryck och håll på/av-knappen **A** 2 och mute-knappen **A** 10 i URC i 3 sekunder för att spara de ommappade knapparna.
- 1 Om du inte sparar inställningarna kommer den konfigurerade knappen inte att fungera korrekt.
7. Kontrollera om de ommappade knapparna fungerar korrekt. Om inte, upprepa stegen 1-7.
- 1 Du kan konfigurera högst 5 knappar. Efter konfigurering av 5 knappar måste du skriva över tidigare konfigurerade knappar.

## Att återställa alla konfigurerade knappar

Tryck och håll på/av-knappen **A** 2 och OK-knappen **A** 7 i 3 sekunder.

- 1 LED-indikatorn **A** 1 stängs av och knapparna återställs till fabriksinställningen.

## Att återställa fjärrkontrollen till fabriksinställningar

Tryck och håll på/av-knappen **A** 2 och Source / AV / INMATA-knappen **A** 9 i 3 sekunder.

- 1 LED-indikatorn **A** 1 stängs av och knapparna återställs till fabriksinställningen.

## Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

## FI Pika-aloitusopas

## Television kaukosäädin

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Käyttötarkoitus

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK on alkuperäisen televisiokaukosäätimesi varakaukosäädin.

- 1 Katso lisätietoa kohdasta Tekniset tiedot.

Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, tuotukseen ja asianmukaiseen toimintaan. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## Tärkeimmät osat (kuva A)

- |                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1 LED-merkkivalo                    | 9 Lähde / AV / tulopainike       |
| 2 Virtapainike                      | 10 Mykistyspainike               |
| 3 Äänenvoimakkuuden lisäyspainike   | 11 Sivu / kanava ylös -painike   |
| 4 Äänenvoimakkuuden vähennyspainike | 12 Sivu / kanava alas -painike   |
| 5 Menu-painike                      | 13 Suoratoistosovelluspainikkeet |
| 6 Ylös-painike                      | 14 Painike 1                     |
| 7 OK-painike                        |                                  |
| 8 Alas-painike                      |                                  |

## Turvallisuusohjeet

### **A** VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla. Pidä pakkausmateriaalit aina poissa lasten ulottuvilta.
- Valmistaja ei ole vastuussa seuraamussellista vahingoista eikä omaisuusvahingoista tai henkilövammoista, jotka johtuvat turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä ja tuotteen väärinkäytöstä.

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatus mukaisesti.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmastokosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita.

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Aseta paristolokeroon 2 vaadittua AAA-paristoa (ei toimiteta tuotteen mukana).
2. Tähtää kaukosäätimellä laitteeseesi.
3. Paina on/off-painiketta **A2** tai mykistyspainiketta **A10** kaukosäätimen testaamiseksi.
  - 1 Jos laitteesi kytkettyy päälle tai mykistyy, kaukosäädin on käyttövalmis.
  - 1 Jos laitteesi ei kytkedy pois päältä tai mykistyy, noudata seuraavan luvun ohjeita.

## TV: n automaattinen haku

**TVRC455ABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK**

1. Kytke televisio päälle.
2. Paina ja pidä painettuna ylös-painiketta **A6** ja alas-painiketta **A8** 3 sekunnin ajan.
  - 1 LED-merkkivalo **A1** palaa.
3. Tähtää kaukosäätimellä laitteeseesi.
4. Paina virtapainiketta **A2** 3 sekuntia.
  - 1 LED-MERKKIVALO **A1** vilkkuu 3 sekunnin välein, kun uutta koodia käytetään.
  - 1 Kun televisio sammuu, on koodi oikein.
5. Paina OK-painiketta **A7** vahvistaaksesi.
  - 1 LED-merkkivalo **A1** sammuu ja koodi tallennetaan.
6. Tarkista, ohjaavatko painikkeet laitettasi. Jos näin ei ole, toista vaiheet 1-6.

### Malli TVRC45H1BK

1. Kytke televisio päälle.
2. Paina ja pidä painettuna on/off-painiketta **A2** ja painiketta **1 A14** 5 sekunnin ajan.
  - 1 LED-merkkivalo **A1** vilkkuu 3 kertaa.
3. Tarkista, ohjaavatko painikkeet laitettasi. Jos ei, toista vaihe 2.

Jos painikkeet eivät vieläään toimi:

1. Paina ja pidä painettuna on/off-painiketta **A2** ja kutakin seuraavista painikkeista peräkkäin 5 sekunnin ajan.
  - Numeropainikkeet
  - Äänenvoimakkuuden lisäyspainike **A3**
  - Äänenvoimakkuuden vähennyspainike **A4**
  - Page / CHANNEL UP -painike **A11**
  - Sivun / kanavan alas-painike **A12**
- 1 LED-merkkivalo **A1** vilkkuu 3 kertaa jokaisen painikedyhdistelmän painamisen jälkeen.
2. Tarkista, ohjaavatko painikkeet laitettasi.

## Äänipalkin/äänilaitteen automaattinen haku

1. Kytke televisio ja äänipalkki/äänilaitte päälle.
  - 1 Varmista, että ääni soi, kun ohjelmoit äänipalkkiasi/äänilaitettasi.
1. Paina ja pidä painettuna Source / AV / input -painiketta **A9** ja mykistyspainiketta **A10** 3 sekunnin ajan.
  - LED-merkkivalo **A1** palaa.
2. Tähtää kaukosäätimellä laitteeseesi.
3. Paina ja pidä painettuna äänipalkkisi/audiolaitteesi tuotemerkkiä vastaavaa painiketta 3 sekunnin ajan.

| Painike                                     | Brändin ensimmäinen kirjain |
|---------------------------------------------|-----------------------------|
| Äänenvoimakkuuden lisäyspainike <b>A3</b>   | A - F                       |
| Äänenvoimakkuuden vähennyspainike <b>A4</b> | G + L                       |
| Sivu / kanava ylös -painike <b>A11</b>      | M/R                         |
| Sivu / kanava alas -painike <b>A12</b>      | S-Z                         |

- 1 LED-MERKKIVALO **A1** vilkkuu 2 sekunnin välein, kun uutta koodia käytetään.
- 1 Kun laitteesi äänenvoimakkuus on mykistetty, oikea koodi on koodierässä.
4. Paina OK-painiketta **A7** vahvistaaksesi.
  - 1 LED-merkkivalo **A1** sammuu ja koodi tallennetaan.
5. Tarkista, ohjaavatko painikkeet laitettasi. Jos näin ei ole, toista vaiheet 1-6.

## Tuotteen ohjelmointi laitteeseen manuaalisesti

1. Kytke laitteesi päälle.  
① Varmista, että ääni soi, kun ohjelmoit äänipalkkias/äänilaittasi.
2. Skannaa etusivulla oleva QR-koodi avataksesi laajennetun verkko-oppaan koodiluettelon.
3. Etsi laitteesi koodi koodiluettelosta.
4. Paina ja pidä painettuna valikkopainiketta **A5** ja mykistyspainiketta **A10** 3 sekunnin ajan.  
① LED-merkkivalo **A1** palaa.
5. Syötä koodi koodiluettelosta.  
① Jos LED-MERKKIVALO **A1** sammuu, koodi on oikein.  
① Jos LED-MERKKIVALO **A1** vilkkuu 2 kertaa ja syytty sitten, koodi hylätään. Toista vaihe 5 toisella koodilla.
6. Tähtää kaukosäätimellä laitteeseesi.
7. Paina on/off-painiketta **A2** tai mykistyspainiketta **A10** testataksesi, toimiiko kaukosäädin oikein television tai äänipalkin/audiolaitteen kanssa.
8. Paina on/off-painiketta **A2** tai mykistyspainiketta **A10**.  
① Jos laite sammuu tai mykistyy, tuote on käyttövalmis.  
① Jos laite ei kytkedy pois päältä tai mykistyy, toista vaiheet 4-5 käyttämällä toista koodia.

## Äänipalkin/audiolaitteen irrottaminen kaukosäätimestä

- Äänenvoimakkuuspainikkeiden **A3** **4** **10** nollaaminen television äänen ohjaamiseksi äänipalkin/äänilaitteen sijaan: Paina ja pidä painettuna Source / AV / input -painiketta **A9** ja OK-painiketta **A7** 3 sekunnin ajan.  
① LED-merkkivalo **A1** vilkkuu nopeasti.  
Äänikoodi poistetaan, kun LED-MERKKIVALO **A1** sammuu.

## Suoratoistosovelluksen painikkeiden muokkaaminen

1. Kytke televisio päälle.
2. Paina ja pidä painettuna OK-painiketta **A7** ja mykistyspainiketta **A10** 3 sekunnin ajan.  
① LED-merkkivalo **A1** palaa.
3. Pidä suoratoistosovelluspainiketta painettuna 3 sekunnin ajan.  
① LED-MERKKIVALO **A1** vilkkuu 2 kertaa ja syytty.
4. Käynnistä suoratoistosovellus valikon kautta nuolinäppäimillä ja OK-painikkeella **A7**.
5. Pidä suoratoistosovelluspainiketta painettuna 3 sekunnin ajan.

- ① LED-merkkivalo **A1** vilkkuu 2 kertaa ja sammuu.
- ① Painike on nyt yhdistetty valittuun sovellukseen ja käynnistää sovelluksen, kun sitä painetaan.

## Nollaa suoratoistosovelluksen painikkeet

1. Kytke televisio päälle.
2. Paina ja pidä painettuna OK-painiketta **A7** ja mykistyspainiketta **A10** 3 sekunnin ajan.  
① LED-merkkivalo **A1** palaa.
3. Pidä suoratoistosovelluspainiketta painettuna 3 sekunnin ajan.  
① LED-MERKKIVALO **A1** vilkkuu 2 kertaa ja syytty.
4. Paina suoratoistosovelluspainiketta uudelleen ja pidä sitä painettuna 3 sekunnin ajan.  
① LED-merkkivalo **A1** sammuu ja painike palautetaan tehdasasetuksiin.

## Painikkeen määrittäminen uudelleen manuaalisesti

- ① URC = varakaukosäädin; RC = alkuperäinen kaukosäätimesi
1. Varmista, että URC- ja RC-akut eivät ole tyhjiä.
2. Paina ja pidä painettuna URC: n on/off-painiketta **A2** ja mykistyspainiketta **A10** 3 sekunnin ajan.
3. Pidä molemmat kaukosäätimet lähellä toisiaan. Kaukosäätimien infrapunaosointin tulee olla 2-3 cm:n päässä toisistaan.
4. Paina varakaukosäätimestä painiketta, jonka haluat määrittää uudelleen.  
① LED-merkkivalo **A1** vilkkuu nopeasti.
5. Paina alkuperäisestä kaukosäätimestä painiketta, jonka haluat määrittellä uudelleen varakaukosäätimesi.
- ① LED-merkkivalo **A1** vilkkuu 3 kertaa ja sitten hitaasti.  
① Toista vaiheet 4-5, jos haluat määrittellä uudelleen lisää painikkeita.
6. Paina ja pidä painettuna URC: n on/off-painiketta **A2** ja mykistyspainiketta **A10** 3 sekunnin ajan tallentaaksesi uudelleen kartoitetut painikkeet.
- ① Jos et tallenna, juuri uudelleen määritellyt painikkeet eivät toimi oikein.
7. Tarkista, toimivatko uudelleen kartoitetut painikkeet oikein. Jos näin ei ole, toista vaiheet 1-7.
- ① Voit määrittellä uudelleen ainintaan 5 painiketta. Jos määrittelet uudelleen 5 painiketta, sinun on korvattava aiemmin uudelleen määritellyt painikkeet.

## Kaikkien uudelleen määritelytjen painikkeiden nollaaminen

Paina ja pidä painettuna on/off-painiketta **A** **2** ja OK-painiketta **A** **7** 3 sekunnin ajan.

**1** LED-merkkivalo **A** **1** sammuu ja painikkeet palautetaan tehdasasetuksiin.

## Kaukosäätimen palauttaminen tehdasasetuksiin

Paina ja pidä painettuna on/off-painiketta **A** **2** ja Source / AV / input -painiketta **A** **9** 3 sekunnin ajan.

**1** LED-merkkivalo **A** **1** sammuu ja painikkeet palautetaan tehdasasetuksiin.

## Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

## NO Hurtigguide

## Fjernkontroll til TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |

TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/tvrc45sabbk](http://ned.is/tvrc45sabbk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Tiltenkt bruk

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK er en reservefjernkontroll for den originale TV-fjernkontrollen din.

**1** For mer informasjon, se kapittel Spesifikasjoner.

Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

## Hoveddeler (bilde A)

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <b>1</b> LED-indikator   | <b>4</b> Volum ned-knapp |
| <b>2</b> På-/av-knapp    | <b>5</b> Menu-knapp      |
| <b>3</b> Volum opp-knapp | <b>6</b> Opp-knapp       |

- |                                         |                                       |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>7</b> OK-knapp                       | <b>11</b> Side / kanal opp-knapp      |
| <b>8</b> Ned-knapp                      | <b>12</b> Side / kanal ned-knapp      |
| <b>9</b> Knapp for kilde / AV / inndata | <b>13</b> Knapper i strømmeprogrammet |
| <b>10</b> Demp-knapp                    | <b>14</b> Knapp 1                     |

## Sikkerhetsinstruksjoner

### ⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Ikke la barn leke med emballasjen. Emballasjen må alltid være utlignelig for barn.
- Produzenten er ikke ansvarlig for følgeskader eller for skader på eiendom eller personer som følge av manglende etterfølgelse av sikkerhetsinstruksjonene og feilaktig bruk av produktet.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.

## Før førstegangs bruk

1. Sett de to påkrevde AAA-batteriene (medfølger ikke) i batterirommet.
  2. Rett fjernkontrollen mot enheten.
  3. Trykk på av/på-knappen **A** **2** eller demp-knappen **A** **10** for å teste fjernkontrollen.
- 1** Hvis enheten slås på eller dempes, er fjernkontrollen klar til bruk.
- 1** Hvis enheten ikke slås av eller dempes, følger du trinnene i neste kapittel.

## Automatisk søk etter TV-en

For TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Slå på TV-en.
2. Trykk og hold inne opp-knappen **A** **6** og ned-knappen **A** **3** i 3 sekunder.



- LED-indikatoren **A1** lyser.
- Rett fjernkontrollen mot enheten.
- Trykk og hold inne på/av-knappen **A2** i 3 sekunder.
- LED-indikatoren **A1** blinker en gang hvert 3. sekund når en ny kode brukes.
- Når TV-en slås av, er IS-koden riktig.
- Trykk på OK-knappen **A7** for å bekrefte.
- LED-indikatoren **A1** slås av og koden lagres.
- Kontroller om knappene styrer enheten. Hvis ikke, gjenta trinnene 1-6.

#### For TVRC45HIBK

- Slå på TV-en.
- Trykk og hold på/av-knappen **A2** og knapp **1 A14** i 5 sekunder.
- LED-indikatoren **A1** blinker 3 ganger.
- Kontroller om knappene styrer enheten. Hvis ikke, gjenta trinn 2.

Hvis knappene fortsatt ikke fungerer:

- Trykk og hold på/av-knappen **A2** og hver av følgende knapper etter hverandre i 5 sekunder.
  - Tallknappene
  - Volum opp-knappen **A3**
  - Volum ned-knappen **A4**
  - Side / kanal opp-knappen **A11**
  - Knappen side / kanal ned **A12**
- LED-indikatoren **A1** 3 ganger etter at du har trykket på hver knappekombinasjon.
- Kontroller om knappene styrer enheten.

#### Automatisk søk etter soundbar/lydenhet

- Slå på TV-en og soundbaren/lydenheten.
- Kontroller at lyden spilles av når du programmerer soundbaren/lydenheten.
  - Trykk og hold inne Source / AV /INPUT-knappen **A9** og mute-knappen **A10** i 3 sekunder.
- LED-indikatoren **A1** lyser.
- Rett fjernkontrollen mot enheten.
- Trykk og hold inne knappen som tilsvarer soundbaren/lydenhetens merke i 3 sekunder.

| Knapp                                 | Første bokstav i merkevaren |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| Volum opp-knapp <b>A3</b>             | A – F                       |
| Volum ned-knapp <b>A4</b>             | g/L                         |
| Side / kanal opp-knapp <b>A11</b>     | M – R                       |
| Knapp for side / kanal ned <b>A12</b> | S – Z                       |

- LED-indikatoren **A1** blinker en gang hvert 2. sekund når en ny kode brukes.
- Når volumet på enheten er dempet, er den riktige koden innenfor bunken av koder.
- Trykk på OK-knappen **A7** for å bekrefte.
- LED-indikatoren **A1** slås av og koden lagres.
- Kontroller om knappene styrer enheten. Hvis ikke, gjenta trinnene 1-6.

#### Programmering av produktet til enheten manuelt

- Slå på enheten.
  - Kontroller at lyden spilles av når du programmerer soundbaren/lydenheten.
- Skann QR-koden på forsiden for å åpne kodelisten i den utvidede elektroniske håndboken.
- Søk etter koden til enheten din i kodelisten.
- Trykk og hold MENU-knappen **A5** og MUTE-knappen **A10** i 3 sekunder.
  - LED-indikatoren **A1** lyser.
  - Tast inn koden fra kodelisten.
  - Hvis LED-indikatoren **A1** slås av, er koden riktig.
  - Hvis LED-indikatoren **A1** blinker 2 ganger og deretter lyser, avslås koden. Gjenta trinn 5 med en annen kode.
- Rett fjernkontrollen mot enheten.
- Trykk på av/på-knappen **A2** eller demp-knappen **A10** for å teste om fjernkontrollen fungerer riktig med TV-en eller lydplanken/lydenheten.
- Trykk på av/på-knappen **A2** eller demp-knappen **A10**.
  - Hvis enheten slås av eller dempes, er produktet klart til bruk.
  - Hvis enheten ikke slås av eller dempes, gjentar du trinnene 4-5 med en annen kode.

#### Koble soundbaren/lydenheten fra fjernkontrollen

- Slik tilbakestiller du volumknappene **A3** **A4** **A10** for å kontrollere lyden på TV-en i stedet for lydlinjen/lydenheten: Trykk og hold inne Source / AV /INPUT-knappen **A9** og OK-knappen **A7** i 3 sekunder.
- LED-indikatoren **A1** blinker raskt.
- Lydkoden slettes når LED-indikatoren **A1** slås av.

#### Tilpasse appknapper for strømning

- Slå på TV-en.
- Trykk og hold inne OK-knappen **A7** og demp-knappen **A10** i 3 sekunder.

- 1 LED-indikatoren **A** 1 lyser.
- 2 Trykk og hold inne knappen for strømning av app i 3 sekunder.
- 1 LED-indikatoren **A** 1 blinker 2 ganger og lyser.
- 4 Start strømmeappen via menyen ved hjelp av piltastene og OK-knappen **A** 7.
- 5 Trykk og hold inne knappen for strømning av app i 3 sekunder.
- 1 LED-indikatoren **A** 1 blinker 2 ganger og slås av.
- 1 Knappen er nå tilordnet til den valgte appen og starter appen når du trykker på den.

## Tilbakestill strømmeappknapper

1. Slå på TV-en.
2. Trykk og hold inne OK-knappen **A** 7 og demp-knappen **A** 10 i 3 sekunder.
- 1 LED-indikatoren **A** 1 lyser.
3. Trykk og hold inne knappen for strømning av app i 3 sekunder.
- 1 LED-indikatoren **A** 1 blinker 2 ganger og lyser.
4. Løsn, trykk og hold inne knappen for strømning av app i 3 sekunder.
- 1 LED-indikatoren **A** 1 slås av og knappen tilbakestilles til fabrikkstandard.

## Manuell omadressering av en tast

- 1 URC = din reserve fjernkontroll; RC = din opprinnelige fjernkontroll
1. Kontroller at URC og RC-batteriene ikke er tomme.
2. Trykk og hold på/av-knappen **A** 2 og demp-knappen **A** 10 på URC i 3 sekunder.
3. Hold begge fjernkontrollene ved siden av hverandre. De infrarøde pekerne på begge fjernkontrollene bør være innen 2-3 cm fra hverandre.
4. Hold trykk på tasten på URC som du vil omadressere.
- 1 LED-indikatoren **A** 1 blinker raskt.
5. Trykk på tasten på RC som du vil omadressere til din URC.
- 1 LED-indikatoren **A** 1 blinker 3 ganger og blinker deretter sakte.
- 1 Gjenta trinnene 4-5 for å omadressere flere tastere.
6. Trykk og hold på/av-knappen **A** 2 og demp-knappen **A** 10 på URC i 3 sekunder for å lagre de remappede knappene..
- 1 Hvis du ikke lagrer, vil de nye omadresserte tastene ikke virke ordentlig.
7. Kontroller om de kartlagte knappene fungerer som de skal. Hvis ikke, gjenta trinnene 1-7.

- 1 Du kan omadressere maksimalt 5 tastere. Etter omadressering av 5 tastene, må du overskrive de tidligere omadresserte tastene.

## Tilbakestill alle omadresserte tastere

Trykk og hold på/av-knappen **A** 2 og OK-knappen **A** 7 i 3 sekunder.

- 1 LED-INDIKATOR **A** 1 slås av og knappene tilbakestilles til fabrikkstandard.

## Tilbakestill fjernkontrollen til fabrikkinnstillinger

Trykk og hold på/av-knappen **A** 2 og kilde / AV / inngangsknappen **A** 9 i 3 sekunder.

- 1 LED-INDIKATOR **A** 1 slås av og knappene tilbakestilles til fabrikkstandard.

## Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.

Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

## DA Veiledning til hurtig start

## Fjernbetjening til TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Ytterligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Tilsluttet bruk

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK er en reservefjernbetjening til din originale fjernbetjening til TV.

- 1 Se kapitlet Spesifikasjoner for flere opplysninger. Dette produktet er kun beregnet til indendørs bruk. Enhver modifisering av produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon. Dette produktet er ikke beregnet til profesjonell bruk.

## Hoveddele (billede A)

- |                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| 1 LED-indikator      | 9 Kilde- / AV- / input-knap  |
| 2 Til/fra-knap       | 10 Mute-knap                 |
| 3 Lydstyrke op-knap  | 11 Side- / kanal op-knap     |
| 4 Lydstyrke ned-knap | 12 Side- / kanal ned-knap    |
| 5 Menu-knap          | 13 Knapper til streaming-app |
| 6 Op-knap            | 14 Knap 1                    |
| 7 OK-knap            |                              |
| 8 Ned-knap           |                              |

## Sikkerhedsinstruktioner

### ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Lad ikke børn lege med emballagen. Hold altid emballagen uden for børns rækkevidde.
- Producenten er ikke ansvarlig for følgeskader eller for materiel skade eller personskade forårsaget af manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne og forkert brug af produktet.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

## Før første brug

1. Isæt 2 AAA-batterier (ikke inkluderet) i batterirummet.
  2. Ret fjernbetjeningen mod din enhed.
  3. Tryk på tænd/sluk-knappen **A2** eller på mute-knappen **A10** for at teste fjernbetjeningen.
- 1** Hvis din enhed tændes eller dæmpes, er fjernbetjeningen klar til brug.
- 1** Hvis din enhed ikke slukker eller slår lyden fra, skal du følge trinene i næste kapitel.

## Automatisk søgning efter tv'et

For TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Tænd for TV'et.

2. Tryk og hold op-knappen **A6** og ned-knappen **A8** nede i 3 sekunder.
- 1** LED-indikatoren **A1** lyser.
3. Ret fjernbetjeningen mod din enhed.
4. Tryk på og hold tænd/sluk-knappen **A2** nede i 3 sekunder.
- 1** LED-indikatoren **A1** blinker en gang hvert 3. sekund, når der bruges en ny kode.
- 1** Når tv'et slukker, er koden korrekt.
5. Tryk på OK-knappen **A7** for at bekræfte.
- 1** LED-indikatoren **A1** slukker, og koden gemmes.
6. Kontroller, om knapperne styrer din enhed. Hvis ikke, gentag trin 1-6.

### For TVRC45HIBK

1. Tænd for TV'et.
  2. Tryk og hold på tænd/sluk-knappen **A2** og knap **1A14** i 5 sekunder.
  - 1** LED-indikatoren **A1** blinker 3 gange.
  3. Kontroller, om knapperne styrer din enhed. Hvis ikke, gentag trin 2.
- Hvis knapperne stadig ikke virker:
1. Tryk og hold på tænd/sluk-knappen **A2** og hver af følgende knapper efter hinanden i 5 sekunder.
    - 0-9 tal-knapper
    - Lydstyrke op-knappen **A3**
    - Knappen lydstyrke ned **A4**
    - Knappen side/kanal op **A11**
    - Knappen side/kanal ned **A12**
  - 1** LED-indikatoren **A1** blinker 3 gange efter hver knapkombination er trykket ned.
  2. Kontroller, om knapperne styrer din enhed.

## Automatisk søgning efter soundbaren/lydenheden

1. Tænd for dit tv og soundbaren/lydenheden.
  - 1** Sørg for, at lyden afspilles, når du programmerer din soundbar/lydenhed.
  1. Tryk og hold source/AV/input-knappen **A9** og mute-knappen **A10** nede i 3 sekunder.
- LED-indikatoren **A1** lyser.
2. Ret fjernbetjeningen mod din enhed.
  3. Tryk og hold knappen svarende til dit soundbar/lydenhedsmærke nede i 3 sekunder.

| Knap                               | Brandets første bogstav |
|------------------------------------|-------------------------|
| Lydstyrke op-knap <b>A 5</b>       | - AF                    |
| Lydstyrke ned-knap <b>A 4</b>      | G/T                     |
| Knappen Side/kanal op <b>A 11</b>  | M – R                   |
| Knappen Side/kanal ned <b>A 12</b> | 1 Puelloti 3 E ;        |

- 1 LED-indikatoren **A 1** blinker en gang hvert andet sekund, når en ny kode bruges.
- 1 Når lydstyrken på din enhed er slået fra, er den korrekte kode inden for bunken af koder.
- 4 Tryk på OK-knappen **A 7** for at bekræfte.
- 1 LED-indikatoren **A 1** slukker, og koden gemmes.
5. Kontroller, om knapperne styrer din enhed. Hvis ikke, gentag trin 1-6.

## Programmering af produktet til enheden manuelt

1. Tænde enheden.
  - 1 Sørg for, at lyden afspilles, når du programmerer din soundbar/lydenhed.
2. Scan QR-koden på forsiden for at åbne kodelisten i den udvidede online manual.
3. Søg efter koden på din enhed i kodelisten.
4. Tryk og hold på menuknappen **A 5** og mute-knappen **A 10** i 3 sekunder.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** lyser.
5. Indtast koden fra kodelisten.
  - 1 Hvis LED-indikatoren **A 1** slukker, er koden korrekt.
  - 1 Hvis LED-indikatoren **A 1** blinker 2 gange, og derefter lyser, afvises koden. Gentag trin 5 ved hjælp af en anden kode.
6. Ret fjernbetjeningen mod din enhed.
7. Tryk på tænd/sluk-knappen **A 2** eller mute-knappen **A 10** for at teste, om fjernbetjeningen fungerer korrekt med dit tv eller soundbar/lydenhed.
8. Tryk på tænd/sluk-knappen **A 2** eller på mute-knappen **A 10**.
  - 1 Hvis enheden slukker eller dæmper, er produktet klar til brug.
  - 1 Hvis enheden ikke slukker eller slår lyden fra, skal du gentage trin 4-5 ved hjælp af en anden kode.

## Afbrydelse af soundbaren/lydenheden fra fjernbetjeningen

Sådan nulstiller du lydstyrkeknapperne **A 3 4 10** for at styre

lyden på dit tv i stedet for din soundbar/lydenhed:

Tryk og hold source/AV/input-knappen **A 9** og OK-knappen **A 7** nede i 3 sekunder.

1 LED-indikatoren **A 1** blinker hurtigt.

Lydkoden slettes, når LED-indikatoren **A 1** slukker.

## Tilpasning af streaming-app-knapper

1. Tænd for TV'et.
2. Tryk og hold OK-knappen **A 7** og mute-knappen **A 10** nede i 3 sekunder.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** lyser.
3. Tryk på og hold knappen streaming app nede i 3 sekunder.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** blinker 2 gange og lyser.
4. Start streaming-appen gennem menuen ved hjælp af piletasterne og OK-knappen **A 7**.
5. Tryk på og hold knappen streaming app nede i 3 sekunder.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** blinker 2 gange og slukker.
  - 1 Knappen er nu knyttet til den valgte app og starter appen, når du trykker på den.

## Nulstil streaming app knapper

1. Tænd for TV'et.
2. Tryk og hold OK-knappen **A 7** og mute-knappen **A 10** nede i 3 sekunder.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** lyser.
3. Tryk på og hold knappen streaming app nede i 3 sekunder.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** blinker 2 gange og lyser.
4. Igen skal du trykke på og holde streaming-app-knappen nede i 3 sekunder.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** slukker, og knappen nulstilles til fabriksstandard.

## Manuel genkortlægning af en knap

1 URC = din reservedjernbetjening; RC = din originale fjernbetjening

1. Sørg for, at URC og RC-batterierne ikke er tomme.
2. Tryk og hold tænd/sluk-knappen **A 2** og mute-knappen **A 10** på URC i 3 sekunder.
3. Hold begge fjernbetjeningen sammen. Begge fjernbetjeningers infrarøde markører bør være inden for 2-3 cm fra hinanden.
4. Tryk på knappen på den URC, du vil genkortlægge.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** blinker hurtigt.
5. Tryk på knappen på den RC, du vil genkortlægge til din URC.
  - 1 LED-indikatoren **A 1** blinker 3 gange og blinker derefter langsomt.

- 1 Gentag trin 4-5 for at genkortlægge flere knapper.
- 6 Tryk og hold tænd/sluk-knappen **A 2** og mute-knappen **A 10** på URC i 3 sekunder for at gemme de omdefinerede knapper.
- 1 Hvis du ikke gemmer den, virker de nye kortlagte knapper ikke korrekt.
7. Kontroller, om de ommappede knapper fungerer korrekt. Hvis ikke, gentag trin 1-7.
- 1 Du kan genkortlægge højst 5 knapper. Når du har genkortlagt 5 knapper, er det nødvendigt at overskrive tidligere genkortlagte knapper.

## Genindstilling af alle genkortlagte knapper

Tryk og hold på tænd/sluk-knappen **A 2** og OK-knappen **A 7** i 3 sekunder.

- 1 LED-indikator **A 1** slukker, og knapperne nulstilles til fabriksstandard.

## Nulstilling af fjernbetjeningen til fabriksindstillinger

Tryk og hold tænd/sluk-knappen **A 2** og kilde/AV/input-knappen **A 9** nede i 3 sekunder.

- 1 LED-indikator **A 1** slukker, og knapperne nulstilles til fabriksstandard.

## Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.

For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

HU

## Gyors beüzemelési útmutató

## TV távirányító

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Tervezett felhasználás

A Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK egy pót távirányító a televízió eredeti távirányítója helyett.

- 1 További információért lásd Műszaki adatok fejezet.

A termék beltéri használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

A termék nem professzionális használatra készült.

## Fő alkatrészek (A kép)

- |                              |                                        |
|------------------------------|----------------------------------------|
| 1 LED-es kijelző             | 10 Némítás gomb                        |
| 2 Be/ki gomb                 | 11 Oldal / csatornaváltás felfelé gomb |
| 3 Hangerő fel gomb           | 12 Oldal / csatornaváltás lefelé gomb  |
| 4 Hangerő le gomb            | 13 Streaming alkalmazás gombjainak     |
| 5 Menu gomb                  | 14 1. gomb                             |
| 6 Fel gomb                   |                                        |
| 7 OK gomb                    |                                        |
| 8 Le gomb                    |                                        |
| 9 Forrás / AV / bemenet gomb |                                        |

## Biztonsági utasítások

### **A** FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.
- A gyártó nem felel a biztonsági előírások be nem tartásából és a termék nem megfelelő használatából következő károkért.
- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnali cseréje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvségtől vagy magas páratartalomtól.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket.

## Az első használat előtt

1. Helyezze be a két darab AAA akkumulátort (nem tartozék) az akkumulátorfoglatba!
2. Irányítsa a távirányítót a készülékre.
3. Nyomja meg a be/ki gombot **A 2** vagy a némitás gombot **A 10** a távvezérlő teszteléséhez.  
**1** Ha a készülék bekapcsol vagy elnémit, a távirányító készen áll a használatra.  
**1** Ha a készülék nem kapcsol ki vagy nem némit el, kövesse a következő fejezetben leírt lépéseket.

## A TV automatikus keresése

**TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/TVRC45SOBK/  
TVRC45PASHBK/TVRC45TCB számára**

1. Kapcsolja be a TV-t.
2. Tartsa lenyomva a **A 6** fel és a **A 8** le gombot 3 másodpercig.  
**1** A LED jelzőfény **A 1** világítani kezd.  
3. Irányítsa a távirányítót a készülékre.
4. Nyomja le és tartsa nyomva a be/ki gombot **A 2** 3 másodpercig.  
**1** Új kód használatokor a **A 1** LED-KIJELZŐ 3 másodpercenként villog.  
**1** Amikor a TV kikapcsol, a kód helyes.  
5. A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot **A 7**.  
**1** A **A 1** LED-KIJELZŐ kikapcsol, és a rendszer menti a kódot.  
6. Ellenőrizze, hogy a gombok vezérlik-e a készüléket. Ha nem, ismétlje meg a 1-6 lépéseket.

### TVRC45HIBK esetén

1. Kapcsolja be a TV-t.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **A 2** be-/ki gombot és az **A 13** gombot 5 másodpercig.  
**1** A **A 1** LED-JELZŐ 3-szor villog.
3. Ellenőrizze, hogy a gombok vezérlik-e a készüléket. Ha nem, ismétlje meg a 2 lépést.

Ha a gombok még mindig nem működnek:

1. Tartsa lenyomva a **A 2** be-/kikapcsoló gombot és a következő gombokat egymás után 5 másodpercig.
  - A számgombok
  - A hangerőnövelő gomb **A 8**
  - A hangerő csökkentése gomb **A 4**
  - Az oldal / csatorna fel gomb **A 11**
  - Az oldal / csatorna le gomb **A 12****1** A **A 1** LED-KIJELZŐ 3-szor villog minden gombkombináció megnyomása után.
2. Ellenőrizze, hogy a gombok vezérlik-e a készüléket.

## Hangsáv/hangeszköz automatikus keresése

1. Kapcsolja be a TV-t és a hangsávot/hangeszköz.  
**1** Győződjön meg arról, hogy a hangsáv/hangeszköz programozásakor a hanglejátszás folyamatban van.
1. Tartsa lenyomva a forrás / AV / bemenet gombot **A 9** és a némitás gombot **A 10** 3 másodpercig.  
A LED jelzőfény **A 1** világítani kezd.
2. Irányítsa a távirányítót a készülékre.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangsáv/hangeszköz márkájának megfelelő gombot 3 másodpercig.

| Gomb                                  | A márka első betűje |
|---------------------------------------|---------------------|
| Hangerő fel gomb <b>A 8</b>           | EGY                 |
| Hangerő le gomb <b>A 4</b>            | G/..                |
| Oldal / csatorna fel gomb <b>A 11</b> | M – R               |
| Oldal / csatorna le gomb <b>A 12</b>  | S – Z               |

- 1** Új kód használatokor a **A 1** LED-KIJELZŐ 2 másodpercenként egyszer villog.  
**1** Amikor a készülék hangereje el van némitva, a helyes kód a kódok tételén belül van.
4. A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot **A 7**.  
**1** A **A 1** LED-KIJELZŐ kikapcsol, és a rendszer menti a kódot.
5. Ellenőrizze, hogy a gombok vezérlik-e a készüléket. Ha nem, ismétlje meg a 1-6 lépéseket.

## A termék kézi programozása az eszköze

1. Kapcsolja be az eszközt.  
**1** Győződjön meg arról, hogy a hangsáv/hangeszköz programozásakor a hanglejátszás folyamatban van.
2. Olvassa be a QR-kódot a kezdőlapon a kódlista megnyitásához a bővített online kézikönyvben.
3. Keresse meg eszköze kódját a kódlistában.
4. Tartsa lenyomva a **A 5** menügombot és a **A 10** némitás gombot 3 másodpercig.  
**1** A LED jelzőfény **A 1** világítani kezd.
5. Írja be a kódot a kódlistából.  
**1** Ha a **A 1** LED-KIJELZŐ kikapcsol, a kód helyes.  
**1** Ha a **A 1** LED-KIJELZŐ 2-szer villog, majd kigyullad, a kód elutasításra kerül. Ismétlje meg a 5 lépést egy másik kóddal.
6. Irányítsa a távirányítót a készülékre.

- Nyomja meg a **A2** be/ki gombot vagy a **A10** némitás gombot annak teszteléséhez, hogy a távvezérlő megfelelően működik-e a TV-vel vagy a hangszávvál/hangeszközzel.
- Nyomja meg a be/ki gombot **A2** vagy a némitás gombot **A10**.
  - Ha a készülék kikapcsol vagy elnémul, a termék használatra kész.
  - Ha a készülék nem kapcsol ki vagy nem némít el, ismételje meg a 4-5 lépéseket egy másik kód használatával.

## A hangszávv/hangeszköz leválasztása a távirányítóról

- A **A3** **A4** **A10** hangerőgombok visszaállításához a TV hangjának szabályozásához a hangszávv/audioszköz helyett: Tartsa lenyomva a forrás / AV / bemenet gombot **A9** és az OK gombot **A7** 3 másodpercig.
- A **A1** LED-KIJELZŐ gyorsan villog.
- Az audiókód törlődik, amikor a **A1** LED jelzőfény kikapcsol.

## A streaming alkalmazás gombjainak testreszabása

- Kapcsolja be a TV-t.
- Tartsa lenyomva az OK gombot **A7** és a némitás gombot **A10** 3 másodpercig.
  - A LED jelzőfény **A1** világítani kezd.
- Tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot.
  - A **A1** LED jelzőlámpa 2 alkalommal villog, és kigyullad.
- Indítsa el a streaming alkalmazást a menüben a nyílombokkal és az OK gombbal **A7**.
- Tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot.
  - A **A1** LED-KIJELZŐ 2-szer villog, és kikapcsol.
  - A gomb most már hozzá van rendelve a kiválasztott alkalmazáshoz, és megnyomásakor elindítja az alkalmazást.

## Streaming alkalmazás gombjainak visszaállítása

- Kapcsolja be a TV-t.
- Tartsa lenyomva az OK gombot **A7** és a némitás gombot **A10** 3 másodpercig.
  - A LED jelzőfény **A1** világítani kezd.
- Tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot.
  - A **A1** LED jelzőlámpa 2 alkalommal villog, és kigyullad.
- Ismételten nyomja meg és tartsa lenyomva a streaming alkalmazás gombját 3 másodpercig.

- A **A1** LED-KIJELZŐ kikapcsol, és a gomb visszaáll a gyári alapértelmezésre.

## Gomb manuális újraprogramozása

- URC** = a pót távirányító; **RC** = az eredeti távirányító
- Győződjön meg róla, hogy az URC és az RC elemek nem üresek.
  - Nyomja meg és tartsa lenyomva a **A2** be-/kikapcsoló gombot és az URC **A10** némitó gombját 3 másodpercig.
  - Tartsa a távirányítókat közel egymáshoz. A távirányítók infravörös mutatói legfeljebb 2-3 cm-re kell, hogy legyenek egymástól.
  - Nyomja meg az URC-n a gombot, amelyet újra kíván programozni.
    - A **A1** LED-KIJELZŐ gyorsan villog.
  - Nyomja meg az RC-n a gombot, amelyet az URC-n újra kíván programozni.
    - A **A1** LED-KIJELZŐ 3-szor villog, majd lassan villog.
    - További gombok újraprogramozásához ismételje meg a 4-5 lépéseket.
  - Nyomja meg és tartsa lenyomva a **A2** be-/kikapcsoló gombot és az URC **A10** némitó gombját 3 másodpercig az újra leképezett gombok mentéséhez.
    - Mentés nélkül az újraprogramozott gombok nem fognak megfelelően működni.
  - Ellenőrizze, hogy az újra leképezett gombok megfelelően működnek-e. Ha nem, ismételje meg a 1-7 lépéseket.
    - Legfeljebb 5 gombot tud újraprogramozni. 5 gomb újraprogramozása után további újraprogramozáshoz korábban újraprogramozott gombokat kell felülírnia.

## Az összes újraprogramozott gomb alaphelyzetbe állítása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **A2** be/ki gombot és az OK gombot **A7** 3 másodpercig.
- A **A1** LED-kijelző kikapcsol, és a gombok visszaállnak a gyári alapértékekre.

## A távirányító alaphelyzetbe állítása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **A2** be/ki gombot és a forrás / AV / bemenet gombot **A9** 3 másodpercig.
- A **A1** LED-kijelző kikapcsol, és a gombok visszaállnak a gyári alapértékekre.

## Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé. További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékezelésért felelős helyi hatósággal.

## PL Przewodnik Szybki start

### Pilot do telewizora

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |  
TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

### Przeznaczenie

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK to pilot zamiennik dla oryginalnego pilota do telewizora.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale Specyfikacja. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczenia.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

### Główne części (ilustracja A)

- |                                   |                                                      |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1 LEDowy wskaźnik                 | 10 Przycisk wyciszenia                               |
| 2 Wylącznik                       | 11 Przycisk zmiany strony / kanału w górę            |
| 3 Przycisk zwiększenia głośności  | 12 Przycisk zmiany strony / kanału w dół             |
| 4 Przycisk zmniejszenia głośności | 13 Przyciski aplikacji do przesyłania strumieniowego |
| 5 Przycisk menu                   | 14 Przycisk 1                                        |
| 6 Przycisk w górę                 |                                                      |
| 7 Przycisk OK                     |                                                      |
| 8 Przycisk „W dół”                |                                                      |
| 9 Przycisk źródła / AV / wejścia  |                                                      |

## Instrukcje bezpieczeństwa

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za wynikłe szkody lub uszkodzenia mienia lub osób spowodowane brakiem przestrzegania instrukcji bezpieczeństwa oraz niewłaściwym korzystaniem z produktu.
- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

### Przed pierwszym użyciem

- Włóż dwie baterie typu AAA (brak w zestawie) do komory baterii.
  - Skieruj pilota na swoje urządzenie.
  - Naciśnij przycisk włączania/wyłączania **A2** lub przycisk wyciszenia **A10**, aby przetestować pilota.
- 1 Jeśli urządzenie włączy się lub wyciszy, pilot jest gotowy do użycia.
- 1 Jeśli urządzenie nie wyłączy się lub nie wyciszy, wykonaj czynności opisane w następnym rozdziale.

### Automatyczne wyszukiwanie telewizora

Dla TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

- Włącz telewizor.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk w górę **A6** i przycisk w dół **A8** przez 3 sekundy.
- Wskaźnik LED **A1** zaświeci się.



- Skieruj pilota na swoje urządzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Włącz/Wyłącz **A2** przez 3 sekundy.
- Wskaźnik LED **A1** miga raz na 3 sekundy, gdy używany jest nowy kod.
- Gdy telewizor się wyłączy, kod jest prawidłowy.
- Naciśnij przycisk OK **A7**, aby potwierdzić.
- Wskaźnik LED **A1** wyłącza się, a kod jest zapisywany.
- Sprawdź, czy przyciski sterują urządzeniem. Jeśli nie, powtórz kroki 1-6.

#### Dla TVRC45HIBK

- Włącz telewizor.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania **A2** i przycisk 1 **A14** przez 5 sekund.
- Wskaźnik LED **A1** miga 3 razy.
- Sprawdź, czy przyciski sterują urządzeniem. Jeśli nie, powtórz krok 2.

Jeśli przyciski nadal nie działają:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania **A2** oraz każdy z następujących przycisków kolejno przez 5 sekund.
  - Przyciski numeryczne
  - Przycisk zwiększania głośności **A3**
  - Przycisk zmniejszania głośności **A4**
  - Przycisk strona / kanał w górę **A11**
  - Przycisk strony / kanału w dół **A12**
- Wskaźnik LED **A1** miga 3 razy po naciśnięciu każdej kombinacji przycisków.
- Sprawdź, czy przyciski sterują urządzeniem.

#### Automatyczne wyszukiwanie listwy dźwiękowej/urządzenia audio

- Włącz telewizor i listwę dźwiękową/urządzenie audio.
  - Upewnij się, że podczas programowania listwy dźwiękowej/urządzenia audio odtwarzany jest dźwięk.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk source / AV / input **A9** oraz przycisk wyciszenia **A10** przez 3 sekundy.
- Wskaźnik LED **A1** zaświeci się.
- Skieruj pilota na swoje urządzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk odpowiadający Twojej marce listwy dźwiękowej/urządzenia audio.

| Przycisk                                  | Pierwsza litera marki |
|-------------------------------------------|-----------------------|
| Przycisk zwiększenia głośności <b>A3</b>  | A-F                   |
| Przycisk zmniejszenia głośności <b>A4</b> | G/L                   |
| Przycisk Page / channel up <b>A11</b>     | M – R                 |
| Przycisk Strona / kanał w dół <b>A12</b>  | S, Z                  |

- Wskaźnik LED **A1** miga raz na 2 sekundy, gdy używany jest nowy kod.
- Gdy głośność urządzenia jest wyciszona, prawidłowy kod znajduje się w partii kodów.
- Naciśnij przycisk OK **A7**, aby potwierdzić.
- Wskaźnik LED **A1** wyłącza się, a kod jest zapisywany.
- Sprawdź, czy przyciski sterują urządzeniem. Jeśli nie, powtórz kroki 1-6.

#### Ręczne programowanie produktu na urządzeniu

- Włącz urządzenie.
- Upewnij się, że podczas programowania listwy dźwiękowej/urządzenia audio odtwarzany jest dźwięk.
- Zeskanuj kod QR na pierwszej stronie, aby otworzyć listę kodów w rozszerzonej instrukcji online.
- Wyszukaj kod swojego urządzenia na liście kodów.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu **A5** oraz przycisk wyciszenia **A10** przez 3 sekundy.
- Wskaźnik LED **A1** zaświeci się.
- Wprowadź kod z listy kodów.
  - Jeśli wskaźnik LED **A1** zgaśnie, kod jest prawidłowy.
  - Jeśli wskaźnik LED **A1** miganie 2 razy, a następnie zaświeci się, kod zostanie odrzucony. Powtórz krok 5, używając innego kodu.
- Skieruj pilota na swoje urządzenie.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania **A2** lub przycisk wyciszenia **A10**, aby sprawdzić, czy pilot działa prawidłowo z telewizorem lub soundbarem/urządzeniem audio.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania **A2** lub przycisk wyciszenia **A10**.
  - Jeśli urządzenie wyłączy się lub wyciszy, produkt jest gotowy do użycia.
  - Jeśli urządzenie nie wyłączy się lub nie wycisza, powtórz kroki 4-5, używając innego kodu.

## Odlączenie soundbара/urządzenia audio od pilota

Aby zresetować przyciski głośności **A** 6 4 10 w celu sterowania dźwiękiem telewizora zamiast listwy dźwiękowej/urządzenia audio:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk source / AV / input **A** 9 i przycisk OK **A** 7 przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 miga szybko.

Kod audio jest usuwany, gdy wskaźnik LED **A** 1 zgaśnie.

## Dostosowywanie przycisków aplikacji streamingowej

1. Włącz telewizor.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK **A** 7 i przycisk wyciszenia **A** 10 przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 zaświeci się.

3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk aplikacji streamingowej przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 mignie 2 razy i zaświeci się.

4. Uruchom aplikację streamingową za pomocą menu, używając klawiszy strzałek i przycisku OK **A** 7.

5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk aplikacji streamingowej przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 miga 2 razy i gaśnie.

**i** Przycisk jest teraz zmapowany do wybranej aplikacji i po naciśnięciu uruchamia aplikację.

## Zresetuj przyciski aplikacji streamingowej

1. Włącz telewizor.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK **A** 7 i przycisk wyciszenia **A** 10 przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 zaświeci się.

3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk aplikacji streamingowej przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 mignie 2 razy i zaświeci się.

4. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk aplikacji streamingowej przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 wyłączy się, a przycisk jest resetowany do ustawień fabrycznych.

## Ręczne programowanie przycisków

**i** URC = pilot zastępczy; RC = pilot oryginalny

1. Upewnij się, że baterie URC i RC nie są rozładowane.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania **A** 2 oraz przycisk wyciszania **A** 10 URC przez 3 sekundy.

3. Trzymaj oba piloty blisko siebie. Wskaźniki podczerwieni obu pilotów powinny znajdować się w odległości 2 – 3 cm od siebie.

4. Naciśnij na URC przycisk, który chcesz zaprogramować.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 miga szybko.

5. Naciśnij na RC przycisk, który chcesz zaprogramować na URC.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 miga 3 razy, a następnie powoli.

**i** Powtórz kroki 4 – 5, aby zaprogramować więcej przycisków.

6. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania **A** 2 oraz przycisk wyciszania **A** 10 URC przez 3 sekundy, aby zapisać ponownie zmapowane przyciski.

**i** Jeśli nie zapiszesz nowych ustawień, nowo

zaprogramowane przyciski nie będą działać prawidłowo.

7. Sprawdź, czy ponownie zmapowane przyciski działają prawidłowo. Jeśli nie, powtórz kroki 1-7.

**i** Można zaprogramować maksymalnie 5 przycisków. Po zaprogramowaniu 5 przycisków, należy nadpisać wcześniej zaprogramowane przyciski.

## Resetowanie wszystkich zaprogramowanych przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania **A** 2 i przycisk OK **A** 7 przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 wyłączy się, a przyciski są resetowane do ustawień fabrycznych.

## Resetowanie pilota do ustawień fabrycznych

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania **A** 2 oraz przycisk źródło / AV / wejście **A** 9 przez 3 sekundy.

**i** Wskaźnik LED **A** 1 wyłączy się, a przyciski są resetowane do ustawień fabrycznych.

## Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym zagospodarke odpadami.

## Τηλεχειριστήριο τηλεόρασης

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |

TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: [ned.is/tvrc45sabr](http://ned.is/tvrc45sabr) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Προοριζόμενη χρήση

To Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK είναι ένα τηλεχειριστήριο αντικατάστασης του αρχικού σας τηλεχειριστήριου.

- 1 Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το κεφάλαιο Χαρακτηριστικά.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

## Κύρια μέρη (εικόνα A)

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1 Ένδειξη LED                | 9 Πηγή / AV / κουμπί εισόδου   |
| 2 Κουμπί On/off              | 10 Κουμπί αθόρυβο              |
| 3 Κουμπί αύξηση έντασης ήχου | 11 Σελίδα / κουμπί κανάλι πάνω |
| 4 Κουμπί μείωση έντασης ήχου | 12 Σελίδα / κουμπί κανάλι κάτω |
| 5 Κουμπί meno                | 13 κουμπιών εφαρμογής ροής     |
| 6 Κουμπί πάνω                | 14 Κουμπί 1                    |
| 7 Κουμπί OK                  |                                |
| 8 Κουμπί κάτω                |                                |

## Οδηγίες ασφάλειας

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Πάντα να διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές ή ζημιές στην ιδιοκτησία ή σε άτομα αν δεν τηρούνται οι οδηγίες ασφάλειας και δεν χρησιμοποιείται σωστά το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος.

## Πριν τη πρώτη χρήση

1. Εισάγετε τις δύο μπαταρίες AAA (δεν περιλαμβάνονται) στην θήκη μπαταριών.
2. Στοιχεύστε το τηλεχειριστήριο στη συσκευή σας.
3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A2** ή το κουμπί σίγασης **A10** για να ελέγξετε το τηλεχειριστήριο.
  - 1 Εάν η συσκευή σας ενεργοποιηθεί ή τεθεί σε σίγαση, το τηλεχειριστήριο είναι έτοιμο για χρήση.
  - 1 Εάν η συσκευή σας δεν απενεργοποιηθεί ή τεθεί σε σίγαση, ακολουθήστε τα βήματα στο επόμενο κεφάλαιο.

## Αυτόματη αναζήτηση για την τηλεόραση

Για TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **A6** και το κουμπί **A6** για 3 δευτερόλεπτα.
  - 1 Η ένδειξη LED **A1** φωτίζεται.
3. Στοιχεύστε το τηλεχειριστήριο στη συσκευή σας.
4. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off **A2** για 3 δευτερόλεπτα.
  - 1 Η ένδειξη LED **A1** αναβοσβήνει μία φορά κάθε 3 δευτερόλεπτα όταν χρησιμοποιείται ένας νέος κωδικός.
  - 1 Όταν η τηλεόραση απενεργοποιείται, ο κωδικός είναι σωστός.
5. Πατήστε το κουμπί OK **A7** για επιβεβαίωση.

1 Η ενδεικτική λυχνία LED **A1** απενεργοποιείται και ο κωδικός αποθηκεύεται.

6. Ελέγξτε αν τα κουμπιά ελέγχουν τη συσκευή σας. Εάν όχι, επαναλάβετε τα βήματα 1-6.

#### Για TVRC45HIBK

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης **A2** και το κουμπί 1 **A14** για 5 δευτερόλεπτα.

1 Η ενδεικτική λυχνία LED **A1** αναβοσβήνει 3 φορές.

3. Ελέγξτε αν τα κουμπιά ελέγχουν τη συσκευή σας. Εάν όχι, επαναλάβετε το βήμα 2.

Εάν τα κουμπιά εξακολουθούν να μην λειτουργούν:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης **A2** και καθένα από τα παρακάτω κουμπιά διαδοχικά για 5 δευτερόλεπτα.

- Τα αριθμητικά κουμπιά
- Το κουμπί αύξησης της έντασης **A3**
- Το κουμπί μείωσης όγκου **A4**
- Το κουμπί ανόδου σελίδας / καναλιού **A11**
- Το κουμπί σελίδας / καναλιού προς τα κάτω **A12**

1 Η ενδεικτική λυχνία LED **A1** αναβοσβήνει 3 φορές μετά το πάτημα κάθε συνδυασμού κουμπιών.

2. Ελέγξτε αν τα κουμπιά ελέγχουν τη συσκευή σας.

#### Αυτόματη αναζήτηση για τη γραμμή ήχου/ συσκευή ήχου

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας και τη γραμμή ήχου/ συσκευή ήχου.

1 Βεβαιωθείτε ότι ο ήχος αναπαράγεται κατά τον προγραμματισμό της μπάρας ήχου/της συσκευής ήχου.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί source / AV / input **A9** και το κουμπί σίγασης **A10** για 3 δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη LED **A1** φωτίζεται.

2. Στοιχάστε το τηλεχειριστήριο στη συσκευή σας.

3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί που αντιστοιχεί στην επωνυμία της μπάρας ήχου/της συσκευής ήχου για 3 δευτερόλεπτα.

| Κουμπί                               | Πρώτο γράμμα της μάρκας |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Κουμπί αύξηση έντασης ήχου <b>A3</b> | M                       |
| Κουμπί μείωση έντασης ήχου <b>A4</b> | g/L                     |

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Κουμπί Page / channel up <b>A11</b>               | M – R |
| Κουμπί σελίδας / καναλιού προς τα κάτω <b>A12</b> | S – Z |

1 Η ένδειξη LED **A1** αναβοσβήνει μία φορά κάθε 2 δευτερόλεπτα όταν χρησιμοποιείται ένας νέος κωδικός.

1 Όταν ο όγκος της συσκευής σας είναι σε σίγαση, ο σωστός κωδικός βρίσκεται εντός της παρτίδας κωδικιών.

4. Πατήστε το κουμπί OK **A7** για επιβεβαίωση.

1 Η ενδεικτική λυχνία LED **A1** απενεργοποιείται και ο κωδικός αποθηκεύεται.

5. Ελέγξτε αν τα κουμπιά ελέγχουν τη συσκευή σας. Εάν όχι, επαναλάβετε τα βήματα 1-6.

#### Μη αυτόματος προγραμματισμός του προϊόντος στη συσκευή

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας.

1 Βεβαιωθείτε ότι ο ήχος αναπαράγεται κατά τον προγραμματισμό της μπάρας ήχου/της συσκευής ήχου.

2. Σκρώστε τον κωδικό QR στην πρώτη σελίδα για να ανοίξετε τη λίστα κωδικών στο εκτεταμένο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο.

3. Αναζητήστε τον κωδικό της συσκευής σας στη λίστα κωδικών.

4. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μενού **A5** και το κουμπί σίγασης **A10** για 3 δευτερόλεπτα.

1 Η ένδειξη LED **A1** φωτίζεται.

5. Εισαγάγετε τον κωδικό από τη λίστα κωδικών.

1 Εάν η ενδεικτική λυχνία LED **A1** απενεργοποιείται, ο κωδικός είναι σωστός.

1 Εάν η ενδεικτική λυχνία LED **A1** αναβοσβήνει 2 φορές και στη συνέχεια ανάβει, ο κωδικός απορρίπτεται. Επαναλάβετε το βήμα 5 χρησιμοποιώντας έναν άλλο κωδικό.

6. Στοιχάστε το τηλεχειριστήριο στη συσκευή σας.

7. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A2** ή το κουμπί σίγασης **A10** για να ελέγξετε εάν το τηλεχειριστήριο λειτουργεί σωστά με την τηλεόρασή σας ή τη συσκευή soundbar/ήχου.

8. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A2** ή το κουμπί σίγασης **A10**.

1 Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί ή τεθεί σε σίγαση, το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση.

1 Εάν η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί ή τεθεί σε σίγαση, επαναλάβετε τα βήματα 4-5 χρησιμοποιώντας έναν άλλο κωδικό.

## Αποσύνδεση της ηχητικής γραμμής/ συσκευής ήχου από το τηλεχειριστήριο

Για να επαναφέρετε τα κουμπιά έντασης ήχου **A** **3** **4** **10** για να ελέγξετε τον ήχο της τηλεόρασης σας αντί για τη γραμμή ήχου/συσκευή ήχου:

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί source / AV / input **A** **9** και το κουμπί OK **A** **7** για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ένδειξη LED **A** **1** αναβοσβήνει γρήγορα.

Ο ηχητικός κώδικας διαγράφεται όταν απενεργοποιηθεί η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1**.

## Προσαρμογή κουμπιών εφαρμογής ροής

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί OK **A** **7** και το κουμπί σίγασης **A** **10** για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ένδειξη LED **A** **1** φωτίζεται.

3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί της εφαρμογής ροής για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1** αναβοσβήνει 2 φορές και ανάβει.

4. Εκκινήστε την εφαρμογή ροής μέσω του μενού χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα βέλους και το κουμπί OK **A** **7**.

5. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί της εφαρμογής ροής για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1** αναβοσβήνει 2 φορές και απενεργοποιείται.

**1** Το κουμπί έχει πλέον αντιστοιχιστεί στην επιλεγμένη εφαρμογή και εκκινεί την εφαρμογή όταν πατηθεί.

## Επαναφορά κουμπιών εφαρμογής ροής

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί OK **A** **7** και το κουμπί σίγασης **A** **10** για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ένδειξη LED **A** **1** φωτίζεται.

3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί της εφαρμογής ροής για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1** αναβοσβήνει 2 φορές και ανάβει.

4. Και πάλι, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί της εφαρμογής ροής για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1** απενεργοποιείται και το κουμπί επαναφέρεται στην εργοστασιακή προεπιλογή.

## Χειροκίνητος επαναπροσδιορισμός ενός κουμπιού

**1** URC = το τηλεχειριστήριο σας αντικατάσταση, RC = το αρχικό σας τηλεχειριστήριο

1. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες URC και RC δεν είναι άδειες.

2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης **A** **2** και το κουμπί σίγασης **A** **10** του URC για 3 δευτερόλεπτα.

3. Κρατήστε κοντά και τα δύο τηλεχειριστήρια. Οι υπέρυθρες και στα δύο χειριστήρια πρέπει να έχουν απόσταση μεταξύ τους 2-3 εκ.

4. Πατήστε το κουμπί στο URC που θέλετε να επαναπροσδιορίσετε.

**1** Η ένδειξη LED **A** **1** αναβοσβήνει γρήγορα.

5. Πατήστε το κουμπί στο RC το οποίο θέλετε να επαναπροσδιορίσετε στο URC σας.

**1** Η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1** αναβοσβήνει 3 φορές και στη συνέχεια αναβοσβήνει αργά.

**1** Επαναλάβετε τα βήματα 4-5 για να επαναπροσδιορίσετε περισσότερα κουμπιά.

6. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης **A** **2** και το κουμπί σίγασης **A** **10** του URC για 3 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε τα κουμπιά που έχουν επανασχεδιαστεί.

**1** Αν δεν το αποθηκεύσετε, τα κουμπιά που μόλις επαναπροσδιορίστηκαν δεν θα λειτουργούν σωστά.

7. Ελέγξτε αν τα κουμπιά που έχουν επανασχεδιαστεί λειτουργούν σωστά. Εάν όχι, επαναλάβετε τα βήματα 1-7.

**1** Μπορείτε να επαναπροσδιορίσετε έως 5 κουμπιά. Μετά τον επαναπροσδιορισμό των 5 κουμπιών, πρέπει να αντικαταστήσετε τα κουμπιά με τον προηγούμενο επαναπροσδιορισμό.

## Επαναφορά όλων των κουμπιών που έχουν επαναπροσδιοριστεί

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off **A** **2** και το κουμπί OK **A** **7** για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1** απενεργοποιείται και τα κουμπιά επαναφέρονται στην εργοστασιακή προεπιλογή.

## Επαναφορά του τηλεχειριστηρίου στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off **A** **2** και το κουμπί source / AV / input **A** **9** για 3 δευτερόλεπτα.

**1** Η ενδεικτική λυχνία LED **A** **1** απενεργοποιείται και τα κουμπιά επαναφέρονται στην εργοστασιακή προεπιλογή.

## Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

## SK Rýchly návod

## Dialkový ovládač TV prijímača

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK |

TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

## Určené použitie

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK je náhradný diaľkový ovládač pre originálny TV s diaľkovým ovládaním.

1 Viac informácií nájdete v kapitole Technické údaje. Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

## Hlavné časti (obrázok A)

- |                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1 LED indikátor                | 10 Tlačidlo stlmenia zvuku            |
| 2 Vypínač                      | 11 Tlačidlo Strana / Kanál hore       |
| 3 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti | 12 Tlačidlo Strana / Kanál dole       |
| 4 Tlačidlo zníženia hlasitosti | 13 Tlačidlá aplikácie na streamovanie |
| 5 Tlačidlo Menu (Ponuka)       | 14 Tlačidlo 1                         |
| 6 Tlačidlo Hore                |                                       |
| 7 Tlačidlo OK                  |                                       |
| 8 Tlačidlo dole                |                                       |
| 9 Tlačidlo Zdroj / AV / Vstup  |                                       |

## Bezpečnostné pokyny

### VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s baliacim materiálom. Vždy uchovávajte baliaci materiál mimo dosahu detí.
- Výrobca nie je zodpovedný za následné škody ani za škody na majetku alebo škody spôsobené osobám, ktoré boli spôsobené nedodržaním bezpečnostných pokynov a nesprávnym používaním výrobku.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vo vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používať opraviteľ.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky.

## Pred prvým použitím

1. Do priestoru pre batérie vložte dve požadované batérie typu AAA (nie sú súčasťou dodávky).
  2. Diaľkové ovládanie namierte na svoje zariadenie.
  3. Na otestovanie diaľkového ovládača stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A 2** alebo tlačidlo stlmenia **A 10**.
- 1 Ak sa vaše zariadenie zapne alebo stlmí, diaľkový ovládač je pripravený na použitie.
- 1 Ak sa vaše zariadenie nevypne alebo nestlmí, postupujte podľa krokov v nasledujúcej kapitole.

## Automatické vyhľadávanie televízora

Pre TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Zapnite TV prijímač.
2. Stlačte a podržte tlačidlo **A 6** a tlačidlo **A 8** na 3 sekundy.
- 1 Rozsvietia sa LED indikátor **A 1**.
3. Diaľkové ovládanie namierte na svoje zariadenie.
4. Podržte stlačený hlavný vypínač **A 2** na 3 sekundy.
- 1 LED indikátor **A 1** bliká raz za 3 sekundy, keď sa použije nový kód.
- 1 Keď sa televízor vypne, je kód správny.

- Potvrďte stlačením tlačidla OK **A7**.
- LED indikátor **A1** sa vypne a kód sa uloží.
- Skontrolujte, či tlačidlá ovládajú vaše zariadenie. Ak nie, zopakujte kroky 1-6.

#### Pre TVRC45HIBK

- Zapnite TV prijímač.
- Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** a tlačidlo **A12** na 5 sekúnd.
  - LED indikátor **A1** bliká trikrát.
- Skontrolujte, či tlačidlá ovládajú vaše zariadenie. Ak nie, zopakujte krok 2.

Ak tlačidlá stále nefungujú:

- Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** a každé z nasledujúcich tlačidiel postupne po dobu 5 sekúnd.
  - Číselné tlačidlá
  - Tlačidlo zvýšenia hlasitosti **A3**
  - Tlačidlo zníženia hlasitosti **A4**
  - Tlačidlo stránky / kanála nahor **A11**
  - Tlačidlo stránky / kanála nadol **A12**
- LED indikátor **A1** bliká trikrát po stlačení každej kombinácie tlačidiel.
- Skontrolujte, či tlačidlá ovládajú vaše zariadenie.

### Automatické vyhľadávanie zvukového panela/zvukového zariadenia

- Zapnite televízor a zvukový panel/zvukové zariadenie.
  - Pri programovaní zvukového panela/zvukového zariadenia sa uistite, že sa prehráva zvuk.
- Stlačte a podržte tlačidlo zdroj / AV / vstup **A9** a tlačidlo stlmenia **A10** na 3 sekundy. Rozsvieti sa LED indikátor **A1**.
- Dialkové ovládanie namierte na svoje zariadenie.
- Stlačte a podržte tlačidlo zodpovedajúce značke vášho zvukového panela/zvukového zariadenia na 3 sekundy.

| Tlačidlo                                   | Prvé písmeno značky |
|--------------------------------------------|---------------------|
| Tlačidlo zvýšenia hlasitosti <b>A3</b>     | A – F               |
| Tlačidlo zníženia hlasitosti <b>A4</b>     | G + L               |
| Tlačidlo stránky / kanála nahor <b>A11</b> | M – R               |
| Tlačidlo stránky / kanála nadol <b>A12</b> | S – Z               |

- LED indikátor **A1** bliká raz za 2 sekundy, keď sa použije nový kód.
  - Keď je hlasitosť vášho zariadenia stlmená, správny kód je v dávke kódov.
- Potvrďte stlačením tlačidla OK **A7**.
  - LED indikátor **A1** sa vypne a kód sa uloží.
- Skontrolujte, či tlačidlá ovládajú vaše zariadenie. Ak nie, zopakujte kroky 1-6.

### Manuálne naprogramovanie produktu do zariadenia

- Zapnite svoje zariadenie.
  - Pri programovaní zvukového panela/zvukového zariadenia sa uistite, že sa prehráva zvuk.
- Naskenujte QR kód na prednej strane a otvorte zoznam kódov v rozšírenej online príručke.
- Vyhľadajte kód svojho zariadenia v zozname kódov.
- Stlačte a podržte tlačidlo ponuky **A5** a tlačidlo stlmenia **A10** na 3 sekundy.
  - Rozsvieti sa LED indikátor **A1**.
- Zadaťte kód zo zoznamu kódov.
  - Ak indikátor LED **A1** zhasne, kód je správny.
  - Ak indikátor LED **A1** bliká dvakrát a potom sa rozsvieti, kód sa odmietne. Zopakujte krok 5 pomocou iného kódu.
  - Dialkové ovládanie namierte na svoje zariadenie.
- Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** alebo tlačidlo stlmenia **A10** otestujete, či dialkové ovládanie funguje správne s vašim televízorom alebo zvukovým panelom/zvukovým zariadením.
- Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** alebo tlačidlo stlmenia **A10**.
  - Ak sa zariadenie vypne alebo stlmí, výrobok je pripravený na použitie.
  - Ak sa zariadenie nevyvypne alebo nestlmí, zopakujte kroky 4-5 pomocou iného kódu.

### Odpojenie soundbaru/zvukového zariadenia od diaľkového ovládača

Ak chcete resetovať tlačidlá hlasitosti **A3** **A4** **A10** na ovládanie zvuku televízora namiesto zvukového panela/zvukového zariadenia:

- Stlačte a podržte tlačidlo zdroj / AV / vstup **A9** a tlačidlo OK **A7** na 3 sekundy.
  - LED indikátor **A1** bliká rýchlo.
- Zvukový kód sa odstráni, keď sa vypne indikátor LED **A1**.

## Prispôsobenie tlačidiel aplikácie streamovania

1. Zapnite TV prijímač.
2. Stlačte a podržte tlačidlo OK **A7** a tlačidlo stlmenia **A10** na 3 sekundy.
  - i** Rozsvietia sa LED indikátor **A1**.
3. Stlačte a podržte tlačidlo aplikácie na streamovanie na 3 sekundy.
  - i** LED indikátor **A1** bliká dvakrát a rozsvietia sa.
4. Spustíte streamovaciu aplikáciu prostredníctvom ponuky pomocou klávesov so šípkami a tlačidla OK **A7**.
5. Stlačte a podržte tlačidlo aplikácie na streamovanie na 3 sekundy.
  - i** LED indikátor **A1** bliká dvakrát a zhasne.
  - i** Tlačidlo je teraz priradené k vybranej aplikácii a po stlačení sa spustí.

## Resetovať tlačidlá aplikácie streamovania

1. Zapnite TV prijímač.
2. Stlačte a podržte tlačidlo OK **A7** a tlačidlo stlmenia **A10** na 3 sekundy.
  - i** Rozsvietia sa LED indikátor **A1**.
3. Stlačte a podržte tlačidlo aplikácie na streamovanie na 3 sekundy.
  - i** LED indikátor **A1** bliká dvakrát a rozsvietia sa.
4. Znova stlačte a podržte tlačidlo aplikácie na streamovanie na 3 sekundy.
  - i** Indikátor LED **A1** sa vypne a tlačidlo sa resetuje na továrenské nastavenie.

## Manuálna zmena funkcie tlačidla

- i** URC = váš náhradný diaľkový ovládač; RC = váš pôvodný diaľkový ovládač
1. Uistite sa, že URC a RC batérie nie sú prázdne.
2. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** a tlačidlo stlmenia **A10** URC na 3 sekundy.
3. Podržte oba diaľkové ovládače blízko seba. Infračervené ukazovatele oboch diaľkových ovládačov by mali byť vo vzájomnej vzdialenosti do 2-3 cm.
4. Stlačte tlačidlo na URC, ktorého funkciu chcete zmeniť.
  - i** LED indikátor **A1** bliká rýchlo.
5. Stlačte tlačidlo na RC, ktorého funkciu chcete zmeniť do vášho URC.
  - i** LED indikátor **A1** bliká trikrát a potom pomaly.
  - i** Zopakovaním krokov 4-5 zmeníte funkciu ďalších tlačidiel.

6. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** a tlačidlo stlmenia **A10** URC na 3 sekundy pre uloženie premapovaných tlačidiel.
  - i** Ak nevykonáte uloženie, tlačidlá sa nanovo zmenou funkciou nebudú fungovať správne.
7. Skontrolujte, či premontované tlačidlá fungujú správne. Ak nie, zopakujte kroky 1-7.
  - i** Zmeniť funkciu je možné maximálne u 5 tlačidiel. Po zmene funkcie 5 tlačidiel je potrebné prepísať tlačidlá, u ktorých sa predtým zmenila funkcia.

## Resetovanie všetkých tlačidiel so zmenou funkciou

- Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** a tlačidlo OK **A7** na 3 sekundy.
- i** LED indikátor **A1** sa vypne a tlačidlá sa obnovia na továrenské nastavenie.

## Resetovanie diaľkového ovládača na nastavenia z výroby

- Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia **A2** a tlačidlo zdroja / AV / vstupu **A9** na 3 sekundy.
- i** LED indikátor **A1** sa vypne a tlačidlá sa obnovia na továrenské nastavenie.

## Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom. Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

## CS Rychlý návod

## Dálkové ovládání k TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)



## Zamýšlené použití

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK značky Nedis je náhradní dálkové ovládání k televizoru.

1 Více informací najdete v kapitole Technické údaje.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

## Hlavní části (obrázek A)

- |   |                             |    |                                   |
|---|-----------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | LED ukazatel                | 10 | Tlačítko ztišení                  |
| 2 | Tlačítko ZAP./VYP.          | 11 | Tlačítko strana / kanál nahoru    |
| 3 | Tlačítko zvýšení hlasitosti | 12 | Tlačítko strana / kanál dolů      |
| 4 | Tlačítko snížení hlasitosti | 13 | Tlačítka aplikace pro streamování |
| 5 | Tlačítko menu               | 14 | Tlačítko 1                        |
| 6 | Tlačítko nahoru             |    |                                   |
| 7 | Tlačítko OK                 |    |                                   |
| 8 | Tlačítko dolů               |    |                                   |
| 9 | Tlačítko zdroj / AV / vstup |    |                                   |

## Bezpečnostní pokyny

### **A** VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejdříve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Nenechte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobce neručí za následné škody ani za škody na majetku či osobách způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů a nesprávným používáním výrobku.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chráňte jej před nárazy.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky.

## Před prvním použitím

1. Do prostoru pro baterie vložte 2 ks baterií AAA (nejsou v balení).
  2. Zaměřte dálkový ovladač na své zařízení.
  3. Pro otestování dálkového ovladače stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** nebo tlačítko ztlumění **A 10**.
- 1 Pokud se zařízení zapne nebo ztlumí, je dálkový ovladač připraven k použití.
- 1 Pokud se vaše zařízení vypne nebo neztlumí, postupujte podle pokynů v další kapitole.

## Automatické vyhledávání televizoru

Pro TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Zapnete televizor.
  2. Stisknete a podržete tlačítko nahoru **A 6** a tlačítko dolů **A 8** po dobu 3 sekund.
- 1 LED ukazatel **A 1** se rozsvítí.
3. Zaměřte dálkový ovladač na své zařízení.
  4. Stisknete a podržete tlačítko zap./vyp. **A 2** na dobu 3 sekund.

1 Kontrolka LED **A 1** bliká jednou za 3 sekundy, když je použit nový kód.

1 Když se televizor vypne, je kód správný.

1 Potvrďte stiskem tlačítka OK **A 7**.

1 Kontrolka LED **A 1** se vypne a kód se uloží.

6. Zkontrolujte, zda tlačítka ovládají vaše zařízení. Pokud ne, opakujte kroky 1-6.

### Pro TVRC45HIBK

1. Zapnete televizor.
  2. Stisknete a podržete tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** a tlačítko 1 **A 13** po dobu 5 sekund.
- 1 LED indikátor **A 1** třikrát bliká.

3. Zkontrolujte, zda tlačítka ovládají vaše zařízení. Pokud ne, opakujte krok 2.

Pokud tlačítka stále nefungují:

1. Stisknete a podržete tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** a každé z následujících tlačítek po dobu 5 sekund.

- Číselná tlačítka
- Tlačítko zvýšení hlasitosti **A 3**
- Tlačítko snížení hlasitosti **A 4**
- Tlačítko stránky / kanálu nahoru **A 11**
- Tlačítko stránky / kanálu dolů **A 12**

1 LED indikátor **A 1** bliká třikrát po stisknutí každé kombinace tlačítek.

2. Zkontrolujte, zda tlačítka ovládají vaše zařízení.

## Automatické vyhledávání zvukového panelu/zvukového zařízení

1. Zapněte televizor a zvukový projektor/zvukové zařízení.  
1 Při programování zvukového panelu/zvukového zařízení se ujistěte, že se přehrává zvuk.
1. Stiskněte a podržte tlačítko zdroje / AV / vstupu **A 9** a tlačítko ztlumení **A 10** po dobu 3 sekund.  
LED ukazatel **A 1** se rozsvítí.
2. Zaměřte dálkový ovladač na své zařízení.
3. Stiskněte a podržte tlačítko odpovídající značce vašeho zvukového panelu/zvukového zařízení po dobu 3 sekund.

| Tlačítko                                    | První písmeno značky |
|---------------------------------------------|----------------------|
| Tlačítko zvýšení hlasitosti <b>A 3</b>      | A F                  |
| Tlačítko snížení hlasitosti <b>A 4</b>      | G L                  |
| Tlačítko Stránka / kanál nahoru <b>A 11</b> | M R --               |
| Tlačítko Stránka / kanál dolů <b>A 12</b>   | M - R                |

- 1 Kontrolka LED **A 1** bliká jednou za 2 sekundy, když je použit nový kód.
- 1 Když je hlasitost vašeho zařízení ztlumena, správný kód je v dávce kódů.
4. Potvrďte stiskem tlačítka OK **A 7**.
- 1 Kontrolka LED **A 1** se vypne a kód se uloží.
5. Zkontrolujte, zda tlačítka ovládají vaše zařízení. Pokud ne, opakujte kroky 1-6.

## Ruční naprogramování produktu na zařízení

1. Zapněte své zařízení.  
1 Při programování zvukového panelu/zvukového zařízení se ujistěte, že se přehrává zvuk.
2. Naskenujte QR kód na přední straně a otevřete seznam kódů v rozšířené online příručce.
3. Vyhledejte kód svého zařízení v seznamu kódů.
4. Stiskněte a podržte tlačítko nabídky **A 5** a tlačítko ztlumení **A 10** po dobu 3 sekund.  
1 LED ukazatel **A 1** se rozsvítí.
5. Zadejte kód ze seznamu kódů.  
1 Pokud indikátor LED **A 1** zhasne, kód je správný.  
1 Pokud LED indikátor **A 1** dvakrát bliká a pak se rozsvítí, kód bude odmítnut. Opakujte krok 5 pomocí jiného kódu.
6. Zaměřte dálkový ovladač na své zařízení.

7. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí **A 2** nebo tlačítka ztlumení **A 10** otestujete, zda dálkové ovládání funguje správně s televizorem nebo zvukovým panelem/zvukovým zařízením.
8. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** nebo tlačítko ztlumení **A 10**.  
1 Pokud se zařízení vypne nebo ztlumí, je výrobek připraven k použití.  
1 Pokud se zařízení nevypne nebo neztlumí, opakujte kroky 4-5 pomocí jiného kódu.

## Odpojení soundbaru/zvukového zařízení od dálkového ovladače

- Chcete-li resetovat tlačítka hlasitosti **A 3** **A 4** **A 10** pro ovládání zvuku televizoru namísto zvukového panelu/zvukového zařízení:
- 1 Stiskněte a podržte tlačítko zdroje / AV / vstupu **A 9** a tlačítko OK **A 7** po dobu 3 sekund.  
1 Kontrolka LED **A 1** rychle bliká.
  - 1 Zvukový kód je odstraněn, když indikátor LED **A 1** zhasne.

## Přizpůsobení tlačítek aplikace pro streamování

1. Zapněte televizor.
2. Stiskněte a podržte tlačítko OK **A 7** a tlačítko ztlumení **A 10** po dobu 3 sekund.  
1 LED ukazatel **A 1** se rozsvítí.
3. Stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko.  
1 LED indikátor **A 1** bliká dvakrát a rozsvítí se.
4. Spusťte streamovací aplikaci prostřednictvím nabídky pomocí kláves se šipkami a tlačítka OK **A 7**.
5. Stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko.  
1 Kontrolka LED **A 1** dvakrát bliká a zhasne.  
1 Tlačítko je nyní namapováno na vybranou aplikaci a po stisknutí ji spustí.

## Resetovat tlačítka aplikace pro streamování

1. Zapněte televizor.
2. Stiskněte a podržte tlačítko OK **A 7** a tlačítko ztlumení **A 10** po dobu 3 sekund.  
1 LED ukazatel **A 1** se rozsvítí.
3. Stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko.  
1 LED indikátor **A 1** bliká dvakrát a rozsvítí se.
4. Znovu stiskněte a podržte tlačítko aplikace pro streamování po dobu 3 sekund.  
1 Kontrolka LED **A 1** se vypne a tlačítko se resetuje na výchozí tovární nastavení.

## Ruční konfigurace tlačítek

- 1 URC = vaše náhradní dálkové ovládání; RC = vaše původní dálkové ovládání
- 2 Ujistěte se, že baterie URC a RC nejsou vybité.
- 3 Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** a tlačítko ztlumení **A 10** URC po dobu 3 sekund.
- 4 Podržte obě dálková ovládání blízko u sebe. Infračervené vysílače obou dálkových ovládání by měly být ve vzdálenosti 2–3 cm od sebe.
- 5 Na URC stiskněte tlačítko, které chcete překonfigurovat.
  - 1 Kontrolka LED **A 1** rychle bliká.
  - 2 Na RC stiskněte tlačítko, jehož konfiguraci chcete přenést na své URC.
    - 1 Kontrolka LED **A 1** třikrát bliká a pak pomalu bliká.
    - 2 Opakováním kroků 4–5 překonfigurujete dle potřeby další tlačítka.
  - 3 Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** a tlačítko ztlumení **A 10** URC po dobu 3 sekund pro uložení přemapovaných tlačítek.
  - 4 Pokud nové nastavení neuložíte, nově konfigurovaná tlačítka nebudou správně fungovat.
  - 5 Zkontrolujte, zda přemapovaná tlačítka fungují správně. Pokud ne, opakujte kroky 1–7.
  - 6 Můžete překonfigurovat maximálně 5 tlačítek. Po překonfigurování 5 tlačítek musíte přepsat dříve překonfigurovaná tlačítka.

## Resetování všech překonfigurovaných tlačítek

Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** a tlačítko OK **A 7** po dobu 3 sekund.

- 1 Kontrolka LED **A 1** se vypne a tlačítka se resetují do továrního nastavení.

## Obnovení továrního nastavení dálkového ovládání

Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí **A 2** a tlačítko zdroje / AV / vstupu **A 9** po dobu 3 sekund.

- 1 Kontrolka LED **A 1** se vypne a tlačítka se resetují do továrního nastavení.

## Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte ve příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.

Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

## RO Ghid rapid de inițiere

### Telecomandă TV

TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/tvrc45sabk](http://ned.is/tvrc45sabk) | [ned.is/tvrc45lgbk](http://ned.is/tvrc45lgbk) | [ned.is/tvrc45phbk](http://ned.is/tvrc45phbk) | [ned.is/tvrc45sobk](http://ned.is/tvrc45sobk) | [ned.is/tvrc45pashbk](http://ned.is/tvrc45pashbk) | [ned.is/tvrc45tcbk](http://ned.is/tvrc45tcbk) | [ned.is/tvrc45hibk](http://ned.is/tvrc45hibk)

### Utilizare preconizată

Nedis TVRC45SABK | TVRC45LGBK | TVRC45PHBK | TVRC45SOBK | TVRC45PASHBK | TVRC45TCBK | TVRC45HIBK este o telecomandă de schimb pentru telecomanda originală a televizorului dumneavoastră.

1 Pentru informații suplimentare, vezi capitolul Specificații. Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior. Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranță, garanția și funcționarea corectă a produsului. Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

### Piese principale (imagine A)

- |                              |                                          |
|------------------------------|------------------------------------------|
| 1 LED indicator              | 10 Buton anulare sonor                   |
| 2 Buton pornit/oprit         | 11 Buton pagină / canal în sus           |
| 3 Buton creștere volum       | 12 Buton pagină / canal în jos           |
| 4 Buton scădere volum        | 13 Butoanele ale aplicației de streaming |
| 5 Buton menu                 | 14 Buton 1                               |
| 6 Buton sus                  |                                          |
| 7 Buton OK                   |                                          |
| 8 Buton jos                  |                                          |
| 9 Sursă / AV / buton intrare |                                          |

### Instrucțiuni de siguranță

#### AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul care a servit la ambalare. Nu lăsați materialul care a servit la ambalare la îndemâna copiilor.
- Producătorul nu răspunde de daunele pe cale de consecință sau de daunele aduse bunurilor sau persoanelor, apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de siguranță și utilizării incorecte a produsului.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu desfaceți produsul, înăuntrul nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici agresivi pentru a curăța produsul.

## Înainte de prima utilizare

1. Introduceți cele 2 baterii necesare de tip AAA (nu sunt incluse) în compartimentul pentru baterii.
2. Îndreptați telecomanda spre dispozitiv.
3. Apăsăți butonul pornit/oprit **A 2** sau butonul mut **A 10** pentru a testa telecomanda.
  - 1 Dacă dispozitivul pornește sau oprește sunetul, telecomanda este gata de utilizare.
  - 1 Dacă dispozitivul dvs. nu se oprește sau dezactivează sunetul, urmați pașii din capitolul următor.

## Căutare automată a televizorului

Pentru TVRC45SABK/TVRC45LGBK/TVRC45PHBK/  
TVRC45SOBK/TVRC45PASHBK/TVRC45TCBK

1. Porniți televizorul.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul sus **A 6** și butonul jos **A 8** timp de 3 secunde.
  - 1 Indicatorul LED **A 1** se aprinde.
3. Îndreptați telecomanda spre dispozitiv.
4. Țineți apăsat butonul pornit/oprit **A 2** timp de 3 secunde.
  - 1 Indicatorul LED **A 1** clipește o dată la fiecare 3 secunde atunci când se utilizează un nou cod.
  - 1 Când televizorul se oprește, codul este corect.
5. Apăsăți butonul OK **A 7** pentru a confirma.
  - 1 Indicatorul LED **A 1** se stinge și codul este salvat.
6. Verificați dacă butoanele controlează dispozitivul. Dacă nu, repetați pașii 1-6.

## Pentru TVRC45HIBK

1. Porniți televizorul.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire **A 2** și butonul 1 **A 3** timp de 5 secunde.
  - 1 Indicatorul LED **A 1** clipește de 3 ori.
3. Verificați dacă butoanele controlează dispozitivul. Dacă nu, repetați pasul 2.
 

Dacă butoanele tot nu funcționează:

  1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire **A 2** și fiecare dintre următoarele butoane consecutiv timp de 5 secunde.
    - Butoanele numerice
    - Butonul de creștere a volumului **A 3**
    - Butonul de reducere a volumului **A 4**
    - Butonul pagină / canal în sus **A 11**
    - Butonul pagină / canal jos **A 12**
  - 1 Indicatorul LED **A 1** clipește de 3 ori după apăsarea fiecărei combinații de butoane.
2. Verificați dacă butoanele controlează dispozitivul.

## Căutare automată a barei de sunet/ dispozitivului audio

1. Porniți televizorul și bara de sunet/dispozitivul audio.
  - 1 Asigurați-vă că sunetul este redat atunci când programați bara de sunet/dispozitivul audio.
1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul source / AV / input **A 9** și butonul mute **A 10** timp de 3 secunde.
 

Indicatorul LED **A 1** se aprinde.
3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul corespunzător mărcii barei de sunet/dispozitivului audio timp de 3 secunde.

| Buton                                     | Prima literă a mărcii |
|-------------------------------------------|-----------------------|
| Buton creștere volum <b>A 3</b>           | A f                   |
| Buton scădere volum <b>A 4</b>            | g/L                   |
| Butonul Pagină / canal în sus <b>A 11</b> | M / R*                |
| Buton jos pagină / canal <b>A 12</b>      | S Z,                  |

- 1 Indicatorul LED **A 1** clipește o dată la fiecare 2 secunde atunci când se utilizează un nou cod.
- 1 Când volumul dispozitivului dvs. este dezactivat, codul corect se află în lotul de coduri.
4. Apăsăți butonul OK **A 7** pentru a confirma.
  - 1 Indicatorul LED **A 1** se stinge și codul este salvat.

5. Verificați dacă butoanele controlează dispozitivul. Dacă nu, repetați pașii 1-6.

## Programarea manuală a produsului pe dispozitiv

1. Porniți dispozitivul.
  - 1 Asigurați-vă că sunetul este redat atunci când programați bara de sunet/dispozitivul audio.
2. Scanați codul QR de pe prima pagină pentru a deschide lista de coduri din manualul online extins.
3. Căutați codul dispozitivului dvs. în lista de coduri.
4. Apăsăți și mențineți apăsat butonul Menu **A5** și butonul mute **A10** timp de 3 secunde.
  - 1 Indicatorul LED **A1** se aprinde.
5. Introduceți codul din lista de coduri.
  - 1 Dacă indicatorul LED **A1** se stinge, codul este corect.
  - 1 Dacă indicatorul LED **A1** clipește de 2 ori, apoi se aprinde, codul este refuzat. Repetați pasul 5 folosind un alt cod.
6. Îndreptați telecomanda spre dispozitiv.
7. Apăsăți butonul de pornire/oprire **A2** sau butonul de dezactivare a sunetului **A10** pentru a testa dacă telecomanda funcționează corect cu televizorul sau cu bara de sunet/dispozitivul audio.
8. Apăsăți butonul pornit/oprit **A2** sau butonul mut **A10**.
  - 1 Dacă dispozitivul se oprește sau oprește sunetul, produsul este gata de utilizare.
  - 1 Dacă dispozitivul nu se oprește sau dezactivează sunetul, repetați pașii 4-5 folosind un alt cod.

## Deconectarea barei de sunet/dispozitivului audio de la telecomandă

Pentru a reseta butoanele de volum **A3** **A4** **A10** pentru a controla sunetul televizorului în loc de bara de sunet/dispozitivul audio:

- Apăsăți și mențineți apăsat butonul source / AV / input **A9** și butonul OK **A7** timp de 3 secunde.
- 1 Indicatorul LED **A1** clipește rapid.
- Codul audio este șters atunci când indicatorul LED **A1** se stinge.

## Personalizarea butoanelor aplicației de streaming

1. Porniți televizorul.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul OK **A7** și butonul mut **A10** timp de 3 secunde.
  - 1 Indicatorul LED **A1** se aprinde.

3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde
  - 1 Indicatorul LED **A1** clipește de 2 ori și se aprinde.
4. Lansați aplicația de streaming prin meniu utilizând tastele săgeată și butonul OK **A7**.
5. Apăsăți și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde
  - 1 Indicatorul LED **A1** clipește de 2 ori și se stinge.
  - 1 Butonul este acum mapat la aplicația selectată și lansează aplicația atunci când este apăsat.

## Resetați butoanele aplicației de streaming

1. Porniți televizorul.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul OK **A7** și butonul mut **A10** timp de 3 secunde.
  - 1 Indicatorul LED **A1** se aprinde.
3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde
  - 1 Indicatorul LED **A1** clipește de 2 ori și se aprinde.
4. Din nou, apăsăți și mențineți apăsat butonul aplicației de streaming timp de 3 secunde.
  - 1 Indicatorul LED **A1** se stinge și butonul este resetat la valorile implicite din fabrică.

## Realocarea manuală a unui buton

- 1 URC = telecomanda de schimb; RC = telecomanda originală
1. Asigurați-vă că urc și bateriile RC nu sunt goale.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire **A2** și butonul de dezactivare a sunetului **A10** al URC timp de 3 secunde.
3. Țineți ambele telecomenzi aproape una de cealaltă. Indicatorul LED cu infraroșii ale ambelor telecomenzi trebuie să se afle la 2-3 cm unul de altul.
4. Apăsăți butonul de pe URC pe care doriți să îl realocați.
  - 1 Indicatorul LED **A1** clipește rapid.
5. Apăsăți butonul de pe RC pe care doriți să îl realocați la URC.
  - 1 Indicatorul LED **A1** clipește de 3 ori, apoi clipește lent.
  - 1 Repetați pașii 4-5 pentru realocarea mai multor butoane.
6. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire **A2** și butonul de dezactivare a sunetului **A10** al URC timp de 3 secunde pentru a salva butoanele remapate.
  - 1 Dacă nu salvați, noile butoane realocate nu vor funcționa corect.
7. Verificați dacă butoanele remapate funcționează corect. Dacă nu, repetați pașii 1-7.
  - 1 Puteți realoca maximum 5 butoane. După realocarea a 5 butoane, trebuie să suprascriseți butoanele alocate anterior.

## Resetarea tuturor butoanelor realocate

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire **A** 2 și butonul OK **A** 7 timp de 3 secunde.

1 Indicatorul LED **A** 1 se stinge și butoanele sunt resetate la valorile implicite din fabrică.

## Resetarea telecomenzii la setările din fabrică

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire **A** 2 și butonul sursă / AV / intrare **A** 9 timp de 3 secunde.

1 Indicatorul LED **A** 1 se stinge și butoanele sunt resetate la valorile implicite din fabrică.

## Eliminare



Prodsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

**Nedis BV**

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch  
The Netherlands